Januari 23, 2021
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400
AWEMainta

CUATRO HOBEN A BOLTER AUTO HORTA NA SAVANETA, DOS A BAY HOSPITAL







Cuatro hoben a bolter auto horta na Savaneta, dos a bay Hospital













ALGO pasa di 8 'or y mey di anochi, habitantenan ta scucha un zonido hopi fuerte, mesora nan a bay mira pafo y na altura di Wintergarden Supermarket, nan ta topa na banda di pazuid di caminda un auto gebolter cu masha hopi daño material y tambe un pal'i luz ranca y algun cu a sufri daño.

Mesora a pidi cu urgencia pa presencia di Polis, ambulance y materiaalwagen, tur cos tabata mustra un accidente hopi serio.

Na yegada Polis a bin compronde cu den e auto tin 4 persona y na momento cu e prome patruya a yega n'e sitio, ya e 4 personanan, kendenan ta 4 hoben, full spanta a sali for di e auto y a cana bay.

Mesora Polis a hala nan atencion y a cana cu nan p'asina e paramediconan di ambulance por a haci un control medico cu nan, mirando e daño material grandi cu a keda tras. Un di e hobennan tabatin corta na cara. Dos unidad di ambulance y e OVD di ambulance a presenta n'e sitio. Tambe dos unidad di Brandweer a presenta n'e sitio. Polis n'e sitio a pidi pa presencia di ELMAR, pa motibo cu e palonan di lus cu a sufri daño y esun cu a kibra y e wayanan tabata benta riba caminda.
Despues cu paramediconan a haci un control medico cu e 4 hobennan, dos a wordo transporta pa hospital.
E otro dosnan a keda deteni pa motibo cu e auto cu nan a accidenta den dje ta procedente di ladronicia.

Gobierno den problema cu sindicatonan pa falta di sinceridad y transparencia

SI compronde e lenguahe di trahadoenan di Elmar bon, tin cu mustra cu nan NO ta permiti Gabinete Wever Croes cu ta doño di e compania di utilidad aki, dicidi kico nan tin cu haci cu nan salario.
Diego de Cuba, kende ta Presidente di STA a mustra cu e trahadornan di Elmar a bay den accion diabierna merdia, mirando cu gerencia ta dicidi di haci loke cu e kier cu nan salario, sin cu nan tin algo di bisa den esaki.
Na mes momento Prome Minister Evelyn Wever Croes tambe a haci declaracion caminda di un banda di ta pidi cooperacion, pero den mesun rosea ta mustra e trahadonan di companianan estatal, cu nan tin cu entrega parti di nan salario pa yuda otronan den comunidad cu a perde nan trabou.

Un mensahe cu ta yegando hopi atrasa y riba cual no tabatin mucho claridad ya cu pa ser franco, Prome Minister mes y su Gobierno, a hinca nan mes den un problema ora cu nan inicio di e pandemia y cu a surgi e situacion di crisis economico y financiero, a pidi cooperacion di tur hende, pa entrega 12.5% di nan salario, pa yuda Gobierno cumpli cu otronan den sector priva.
Ta Prome Minister mes y su Gobierno a bin dilanti y sigura tur hende cu e medida aki di entrega parti di salario, ta algo cu lo a dura te cu fin di 2020, sin cu nan tabata na altura di kico e pandemia aki lo bira y kico e ta ainda.
Ta mas cu claro cu tur hende kier nan salario normal bek, segun palabracion di Gobierno, pero aki un biaha mas ta resalta e falta di sinceridad y transparencia di un Gobierno cu semper a promove e tipo di puntonan aki, pero nunca a respeta nan nificacion.

Ora cu scucha sindicato STA bisa den nomber di su miembronan trahando na Elmar NV cu:
"Trahadornan di Emar kier ta solidario pero negocia cu nos" ta hopi cla cu Gabinete Wever Croes no ta habri cu ningun hende, ni cu e pueblo cu e tin cu sirbi.
No ta algo nobo ya cu siman pasa caba ora cu esnan den cuido medico a reuni cu Parlamento riba e desaroyonan cu tin y e cantidad di preocupacion cu ta existi den e sector aki, tambe a resalta cu Gabinete Wever Creos no ta papiando cu ningun hende.
Nan a mustra cu no tabatin dialogo, cu no a sinta na mesa y analisa e situacion, riba e seriedad di e consecuencianan ora cu Gobierno, no Hulanda, a dicidi di spaar 5 miyon florin tur luna den cuido medico, loke ta nifica cu den un aña, cuido medico lo tin 60 miyon menos pa traha cune.
Ta mas cu claro cu esaki lo afecta henter e sistema medico, cu lo trece problemanan serio y hasta por bisa cu e lo hinca bida di hopi hende den peliger.

ARUBUS
Trahadornan di Arubus tambe a dicidi di pone trabou abou ayera tardi, pa bay atende un reunion cu nan sindicato y den cual reunion a mustra nan mal contento cu gerencia no ta sinta dialoga, no ta hiba combersacion y no ta sinta informa ningun trahador riba e situacon real cu e compania y henter e pais ta pasando aden.
Pues un biaha mas ta un falta di dialogo, cu automaticamente ta mustra riba un falta di respet anto pa algo cu e Gobierno a sigura tur hende cu e lo haci durante di su periodo di gobernacion.

STA: "Trahadonan di Elmar kier ta solidario, pero negocia cu nos"
For di aña pasa, el a bisa, cu tabatin un acuerdo cu gerencia di Elmar cu boluntariamente ta entrega e 12.6% te cu december.
E aña'ki sinembargo a bisa cu ta bay contribui, pero e mester bin di tur hende. E ta mas na fabor pa bin cu un ley unda cu delaster empleado ta contribui n'e situacion, no awor cu ta enfatisa hopi riba aparato di Gobierno y NV-nan.
Diego de Cuba a propone pa Gobierno bin cu un Impuesto di Solaridad, manera Betico Croes a bin cune dia cu Lago a sera.
Y asina tur hende ta contribui na dicho fondo.

Caso IBIS segun OM:

Paul Croes a usa placa di su Fundacion pa su mes

UN di a acusacionan contra ex Minister di Labor, Paul Croes ta cu el a usa placa di Fundacion Leadership & Excellence pa gastonan personal. Ta trata aki cu for di e periodo di januari 2014 te cu maart 2017 e ex-politico lo a usa 16.000 florin pa aña di su fundacion politico pa gastonan personal.

E suma total riba e periodo ta di Awg. 52.000,- Aunke cu e suma aki no ta un suma cuantioso OM ta mira esaki como un delito financiero cu Croes no tabatin mag di comete. E no ta cumpli cu e meta di e fundacion y statuutnan di e fundacion.

E defensa di Paul Croes den prome instancia a trece padilanti cu esaki no ta cuadra.

Abogadonan di Paul Croes ta mustra cu basicamente t'e Fundacion debe Paul Croes placa ainda. Como cu ta credit card di Paul Croes a paga pa mayoria di gastonan relata na campaña of actividadnan politico. Paul Croes ta mustra cu hopi placa personal di dje a wordo usa pa metanan politico. E sumanan aki a sali for di su credit card personal pa paga pa gastonan di campaña p'e Fundacion.

Basicamente ta trata di un caso unda mester wak cuanto Paul Croes a saca for di su gastonan personal p'e Fundacion y di otro banda mescos cu si e fundacion a paga pa gastonan di Croes. E periodo cu Ministerio Publico a trece padilanti ta di 1 di januari 2014 - te cu maart 2017. Es decir mas o menos Awg. 1400,- pa luna cu Paul Croes a usa di e fundacion na forma indebido.

Dia 27 di januari 2021 e caso lo inicia den Hoger Beroep. Esaki lo ta un Regiezitting p'asina stipula fecha di tratamento di e caso mes mas den aña.



Parlamentario Mervn Wyatt Ras (AVP), despues di haci un bishita na HOH a constata

Cuido Medico ta bou presion

DIAHUEBS mainta Parlamentario Mervin Wyatt-Ras hunto cu lider di partido AVP, Mike Eman, a haci un bishita na Dr. Horacio E. Oduber Hospital, pa pone nan mes na altura di e desaroyonan cu tin, relaciona cu e lucha cu ta ser hiba contra di Covid-19.

Parlamentario Mervin Wyatt Ras a mustra cu durante di recorido den diferente sala y tambe ICU, ambos a keda sumamente impresiona cu loke nan a mira y a manda palabra di aprecio y respet grandi pa tur esnan cu ta traha den e setting aki.

Sra. Wyatt-Ras a comenta cu mas impresionante ta ora ambos a wordo informa cu varios di e trahadornan a bira malo y cu e stress ta hopi grandi riba e personal pa atende cu e pashentnan. Wyatt-Ras a manda palabra di sosten pa nan tur.

Segun Wyatt-Ras, Parlamento a ricibi un carta di esnan den cuido, cual contenido di carta a wordo trata den Parlamento den un reunion cu presenciadi tur ‘stake holders’ y tin cu bisa cu e “stake holders” no ta contento cu e forma con Gobierno a bin ta tratando nan.

Gobierno kier duna e impresion na henter comunidad cu ta AZV t’esun cu ta tumando e decisionnan pa loke ta reduccion di gasto den AZV cu 5 miyon pa luna, pero ta Gobierno pa medio di Prome Minister Evelyn Wever Croes, a bay di acuerdo cu esaki, hunto cu Minister di Salubridad, Dangui Oduber.

Ta un punto cu ta bon pa tur hende sa ta kende t’esnan cu ta responsabel p’e situacion crea aki, pero ta sumamente importante n’e momentonan aki, p’e “stake holders” haya un contesta for di Gobierno ya cu ainda Gobierno no a reacciona y tampoco a duna contesta n’esnan concerni, riba e carta cu a wordo manda.

Parlamento a atende e carta aki den un reunion di comision siman pasa caminda e fraccionnan cu ta sostene Gobierno solamente a sinta scucha tur loke a wordo treci dilanti, pero no a haci nada te cu awor.

Tampoco Gobierno a contesta e carta di “stakeholders”. Segun Wyatt-Ras tabata bon pa mira cu e diferente dunadornan di cuido ta hunto y solidario cu otro, mustrando tur hunto cu nan no por mas.

Nan a mustra cu no por sigui duna un cuido optimal y di calidad na pueblo si sigui corta den nan gastonan y na mes momento a presenta diferente sugerencia con por haci e cortamento di gasto aki den un forma diferente.

Fraccion di AVP a mustra e stake holders cu e sugerencianan aki tin cu presenta nan tambe n’e instancianan concerni.

No ta husto cu dado momento ta bay dicidi cu cuido ta bay wordo centralisa y cu por ehempel ta bezuinig aki na Aruba y cu lo mester manda pashent pa cierto tratamento na por ehempel Corsou. Aki no por papia di bezuiniging.

P’e motibo aki ta bon pa scucha e diferente “stake holder”. Gobierno mester ta mas transparente cu no solamente nos di Parlamento, pero sinta na mesa y duna cara n’e “stake holders” den cuido medico p’asina yega na un cambio den esaki.

Di parti partido AVP y fraccion di AVP nos ta para hunto cu e “stake holders”, sintando na mesa cu nan, dunando nan cara p’asina yega na un cambio adecuado den e proceso aki. Nos di AVP ta para banda di esnan den cuido, banda di pashentnan ya cu nos tey p’e pashentnan y esnan den cuido mester tin tur material posibel pa yuda tur hende y nos ta brindanan tur nos sosten, sperando cu Gobierno duna tambe oido n’e “stake holders”.





Si esaki no sosode, lo mester pone Gobierno asumi su responsabilidad pa duna sector di cuido su atencion mereci, esaki segun declaracion di Parlamentario Mervin Wyatt Ras despues di su bishita hunto cu Mike Eman na HOH.

Ta pidi comprension di trahadornan pa entrega parti di salario

Gabinete Wever Croes a laga CITGO bay liber y cu 350 miyon florin



Gobierno tin problema cu trahadornan publico y trahadornan di empresanan estatal, kendenan a mustra cu nan no kier sigui duna parti di nan salario p'asina Gobierno atende cu su propio situacion financiero.
Ayera un biaha mas Prome Minister Evelyn Wever Croes a tira tur culpa riba e pandemia y e forma con Hulanda kier yuda Aruba, insistendio cu trahadornan cu no ta su Gobierno ta Gobierno Hulandes a pone condicionnan p'asina Aruba por a haya placa presta na sero porciento.

E sacrificio cu trahadornan ta haci dor di entrega 12.5% ta pa un asunto di solidarismo p'asina cumpli cu condicionan di Hulanda p'asina haya placa pa atende cu e problemanan financiero di Gobierno.
El a mustra riba con entradanan di pais Aruba a cay cu formalmente dor di e pandemia, caminda e problema mas grandi tabata e caida di turismo cu t'e pilar economico principal di e pais.
Sinembargo Gobierno mester ta honesto cu su mes tambe, ya cu ta Prome Minister na inicio di su gabinete actual a duna ordo na oficina di abogado pa cual e tabata traha p'e, pa sinta na mesa y yega na un acuerdo cu e compania Mericano, CITGO, pa desolve e contract cu e compania aki tin y asina entrega e refineria bek na Aruba.
Prome Minister Evelyn a haya esaki un logro grandi, a bin prensa y informa pueblo cu pueblo mester ta feliz, ya cu e refineria ta bek den poder di pueblo, lubidando di bisa cuanto esaki a costa pueblo, cuanto pueblo a perde cu e obra di arte aki.
Na luna di october 2020, CITGO lo mester a cumpli cu gran parti di e contract, caminda den caso cu esaki no sosode, e compania Mericano lo mester a paga Gobierno di Aruba e suma di 320 miyon florin p'esaki.

Un suma cu sin duda lo a alivia e crisis cu e isla t'aden aworaki pa cash, pero pa interesnan politico, a dicidi di duna CITGO un tipo di 'golden handshake', ya cu un suma di 320 miyon florin ta hopi 'golden' y riba dje a duna e compania un tipo di "kwijtschelding" di impuesto cu e mester a paga, cu ta yega e suma di 30 miyon florin.

Cu otro palabra Gabinete Wever Croes pa medio di su Prome Minister, a laga CITGO bandona Aruba sin pasa e suma impresionante di 350 miyon florin y awe ta hunga un comedia di un nivel di drama, rogando trahadornan cu segun e Prome Mandatario ta bon paga, pa entrega 12.5% pa esnan den sector priva por sigui cobra FASE.
Prome Minister y su Gobierno tin cu carga e consecuencia grandi di e perdida di 350 miyon florin aki, cu a laga CITGO bay sin paga y awor e peso di e crisis actual ta cay riba lomba di trahadornan, riba lomba di tur hende.

Hulanda a bisa cu ta presta e placa sin interes, pero e no ta bin sin condicion. Un di e condicionnan ta cu tur empleado publico y empleadonan semi-publico, mester entrega 12.6% di salario. E empleadonan publico a haci'e. Claro no a haci'e cu smaak. Minister y Parlamentarionan a entrega 25%. A haci un apelacion tambe n'esnan den sector semi-publico, esta no full Gobierno, pero si cu ta sea ricibi placa di Gobierno of ta duna Gobierno placa, pa nan tambe den forma di solidarismo entrega 12.6%, pa cumpli cu e condicion cu Hulanda a impone riba Aruba, pa haya financiamento y cuminsa rescata nos pais.

Si no tuma e financiamento di Hulanda, Aruba lo a kibra.
Awor cu tin un grupito di trahador cu ta traha na Elmar, na WEB, na Arubus, no ta contento cu nan tin cu mustra un forma di solidarismo di 12.6%. Nan ta poniendo na riesgo full e financiamento cu Hulanda ta dispuesto pa duna Aruba.
Si ta cos cu ta hayando tur entrada manera antes bek y no mester placa di Hulanda, no ta problema pasobra Aruba mes tin entrada. Pero aña pasa a sera Aruba cu un recuperacion di turismo di 30% so, 60% a perde na entrada di turismo y a sera aña na recuperacion di 30%.
Si a recupera 30% so, ainda Gobierno no tin suficiente sen pa por cubri gasto y gastonan cu a baha considerablemente.
Banda di e hecho cu ta un condicion di Hulanda pa haya financiamento pa por paga cuido di salud, seguridad di nos Polisnan, enseñansa pa yiunan di e grupito aki, ta pidi pa mustra solidarismo, pasobra 11.650 persona a perde nan trabou den 2020 y ta haya FASE, cu no ta bin di Hulanda. Aña pasa el a costa 42.2 miyon florin cu a bin di esnan cu a entrega den salario y cortamento den presupuesto.

Webinar exitoso di Aruba na comerciantenan di Caribe

DIA 21 di januari ultimo, a tuma lugar un webinar exitoso na comerciantenan di region di Caribe riba e tema di haci negoshi cu Aruba. Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria (DEZHI) a duna presentacion conhunto cu Camara di Comercio di Aruba y Freezone Aruba NV riba oportunidadnan pa negoshi y inversion na Aruba. E webinar aki a keda organisa hunto cu Caribbean Export Development Agency.

Participacion record

Caribbean Export Development Agency ta un organisacion prominente den region di Caribe cu un red amplio di comerciante cu kier haci comercio den region. Esaki a keda demostra tambe a base di e interes y participacion n'e webinar aki.

Por medio di e red di Caribbean Export Development Agency, e webinar cu e titulo di 'Aruba: Untapped Opportunities Next-Door' a logra un participacion record di 115 participante interesa pa exporta pa Aruba, busca partnership y inverti na Aruba.

Aruba Trade Board (ATB)

Durante di e webinar aki, e plataforma nacional di comercio y inversion bou di e nomber di Aruba Trade Board (ATB) a presenta Aruba na un manera digno y profesional. ATB lidera pa DEZHI ta consisti di miembronan di sector publico y priva cu experticio y conocimento riba comercio internacional y inversion, manera Departamento di Asunto Exterior (DBB), Camara di Comercio di Aruba (KVK), Aruba Trade and Industry Association (ATIA) y Freezone Aruba NV (FZA).

Hopi interes pa cooperacion

Ademas, sra. Rena Rahaman, Market Development Manager di Carib Brewery Ltd., a presenta un testimonio di un compania den region di Caribe cu a confirma e profesionalismo di e comunidad comercial na Aruba. Tur esaki a conduci na un cantidad di pregunta y proposicionnan di negoshi cu ATB lo atende, pa asina aporta na e desaroyo economico di Aruba, awor mas cu nunca un prioridad den e aña di recuperacion.

Mas informacion?

Tuma contacto cu DEZHI na info@deaci.aw of sigui nos riba Facebook @DEACI.



Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Mike Eman gusta gaña, manipula y crea desunion

PA 3 aña y y 3 luna practicamente pueblo no a scucha nada di dje. E no tabatin e decensia pa drenta Parlamento y representa tur esnan cu a vota pe. Mayoria di su fraccion no ta bin reunion, sigur no esnan di Comisionnan Fiho di Parlamento caminda nan por haya hopi informacion di Gobierno y diferente stakeholders, segun Shailiny Tromp-Lee.

Awor Mike Eman conscientemente kier crea rabia y instiga dor di malinforma pueblo encuanto e exigencia di Hulanda pa loke ta trata cortamento di 5 miyon florin pa luna den AZV. Un condicion cu di aña pasa ta vigente y cu desde el a keda poni riba mesa Gobierno di Aruba y Parlamento a cuestiona y sigur a indica na mas di un ocasion cu no ta di acuerdo cu ne.

Lastimamente pa por haya e fondonan urgente y necesario Aruba no tabatin mucho tempo pa negosha (pa no bisa cu di parti Hulanda no tin espacio pa negosha) y a bin ta cumpli cu e condicionnan di Hulanda di corta den gasto di salubridad pa por haya placa fia pa por paga e.o. subsidio di salario, MKB steun, salario di sector publico y fundacionnan, y pa por cubri cu necesidad financiero di full e pais den e pandemia aki. Sin e fondo aki sigur nos economia, nos negoshinan chikito y mediano no lo sobrevivi y hopi cupo di trabou lo bay perdi y nos hendenan lo perde nan trabou y salario completo.

Durante IPKO na juni 2020 y na januari 2021 fraccion di MEP a trata e punto aki debidamente cu coleganan di Eerste y Tweede Kamer. Alabes a aserca diferente di nan directamente pa indica nos indignacion y malcontento pa loke ta trata e condicion pa corta den AZV net durante un pandemia.

Un condicion cu porcierto no a keda poni riba mesa pa Curaçao of Sint Maarten. Fraccion di MEP alabes a reuni cu diferente stakeholders y tambe cu AZV.

Recientemente Parlamento a reuni cu practicamente full zorgsector cu a indica cu e cortamento den AZV ta inaceptabel y su impacto lo ta desastroso pa nos pais. Algo cu Gobierno a bin ta indicando caba. Ban spera cu awor Gobierno, Parlamento, AZV y Zorgsector hunto, den union, por convence



Hulanda pa kita e condicion aki for di mesa, segun Shailiny Tromp-Lee.

“Pueblo no laga Mike Eman gaña bo! Ta pasobra ta aña di eleccion el a lanta for di soño y kier mal informa, dividi y crea rabia.

Ta bon pa pueblo sa cu Conseho di Minister di Reino, basa riba e conseho di CAFT, a dicidi dia 15 di mei 2020 pa corta den AZV.

CAFT a conseha pa kita 5 miyon di e placa cu Aruba mester haya na juni 2020, ma Conseho di Minister di Reino a dicidi pa kita 5 miyon di AZV pa luna. Esey t’e berdad!”, segun Shailiny Tromp-Lee di MEP.

En conexion cu celebracion “Dia di Betico”

No lo tin sorteo di Lotto dialuna 25 di januari

Lotto ta anuncia cu dialuna dia 25 di januari proximo, nos oficina situa na San Nicolas y Playa lo ta sera. Tambe lo no tin e sorteo di Lotto, ni Merdia y ni Anochi! Ta bon pa nos clientenan fiel tene bon cuenta cu e cambio aki. Tur sorteo lo sigui normal riba diamars 26 di januari, 2021.

Lotto cu hopi orguyo, ta observando riba e dia aki e fecha di nacemento di Libertador Gilberto Francois “Betico” Croes, un dia di fiesta oficial pa nos pais. Lotto ta desea henter comunidad di Aruba un Feliz Dia di Betico.




Feliz
dia di
Betico
SETAR
Creando Conexion

Diasabra por paga impuesto di vehiculo di motor di aña 2021, pero na oficina principal na Camacuri



Departamento di Impuesto ta participa na tur contribuyente cu mester paga impuesto di vehiculo di motor di aña 2021, cu su seccion di Servicio di Caha na oficina principal na Camacuri, lo ta habri diasabra dia 23 y 30 di januari pa brinda un servicio extra. E orario di servicio lo ta di 8 or pa 11 or y mey di mainta.

Riba diasabra lo brinda e siguiente servicionan: 1. Por paga impuesto di vehiculo di motor (of otro tipo di impuesto). 2. Registra auto. y 3. Entrega plach'i number.

Ta importante pa menciona cu por paga unicamente cu debit card. Solamente e personanan no-comerciante di edad 60+ por paga nan impuesto cu cash. Alabes no ta posibel pa paga e impuesto di aña 2021, si no a paga e impuesto di e aña(nan) anterior completamente.

Departamento di Impuesto lo sigui e reglanan di DVG estrictamente y p'esey lo acepta un cantidad limita di cliente den sala. Alabes Departamento di Impuesto ta recomenda tur contribuyente fuertemente pa haci uzo di pago online via banco na lugar di para den rij. E sistema di e banconan ta simpel, facil y sigur.

Ultimo dia pa haci pago di impuesto di vehiculo di motor di por lo menos e prome mita di aña 2021, ta 1 di februari 2021.

Minister Xiomara Maduro a reuni cu SVB pa haya un bista di e

Trabounan relaciona e pagonan di Sosten Financiero na Empresa Chikito y Mediano y Subisidio di Salario



E siman aki Minister Maduro a reuni cu sres Jacobs y Garcia di SVB p'asina haya un bista di e trabounan cu e organo ta haci pa administra e pagonan di Sosten Financiero na Empresa Chikito y Mediano y Subisidio di Salario.

E mandatario a haya un bista riba e retonan cu mester a wordo surpasa y e control cu n'e momentonan aki ta tumando lugar riba e sosten financiero cu a wordo brinda. Banda di esaki a toca tambe e tarea cu SVB lo tin dentro di poco pa hiba control riba e ehecucion di e Ley di Pensioen Obligatorio dor di empresanan.





"BETICO , UN ARUBIANO DI CURASON"

Un dia special pa hopi, ta asercando
Recordando
Un arubiano cu a destaca
Den su trabaonan como politico realisa

Un dia pa pueblo celebra, cantando Faltando
Ketobai amor hamas lubida
Pa su carisma como un bon hende stima

Un dia pa lidernan , reflexionando Sperando
Ku su ehempelnan , palabranan preferi
Ni cuanto, ni na unda, balornan bai perdi

Un dia pa nos muchanan na skol, sinjando Comunicando
Ku fe den Dios como e rais
Ketobai cu balor den
e amor pa nos pais

Un dia pa nos obreronan, obrando Logrando
Di mantene nan famia ariba pia
Y sigui biba feliz cu otro den harmonia

Un dia di mas inspiracion, yegando Pensando
Hunto cu e arubianonan
cu no tey mas
Pa hunto sigui recorda y reza pa paz

Un dia, pa ami, Lady Ruth, ta recitando Inspirando
Pa mi sigui expresa
den nos anja cultural
Atravez di mi poemanan pa mi Aruba special

Shonnan, pasa un dushi dia di Betico reflexionando

Autor : Ruthy"Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen
Aruba 25 Januari 2008/ 2021


PARLAMENTO ARUBA
Staten van Aruba
Feliz Dia di Betico!


ARUGAS
ARUBA GAS SUPPLY
Feliz dia di Betico


JRT
ACCOUNTING
JRT Accounting
ta desea e comunidad
di Aruba un Feliz
Dia di Betico!


ROBERTSON
FIRE PROTECTION NV
L.G. Smith Blvd 150 (Certified Mega Mall) • Oranjestad
www.arubafireprotection.com
TEL. 297-588-1918
"Si mi cai na caminda, gara e Bandera y sigui cu e lucha."
Feliz Dia di Betico!

Un Prome Minister cu ta bisa pueblo cu e ta 'cansa' ta uno cu no por sirbi pueblo mas



AWEMainta a anuncia na luna di december caba, cu Gabinete Wever Croes lo bay haya su mes c'un presion formal den inicio di 2021, ya cu tanto ambtenaarnan como trahadornan di companianan estatal, no ta di acuerdo cu e forma con Gobierno kier atende cu e crisis financiero y economico cu ta asotando e pais.
A pidi cooperacion den forma di un sacrificio salarial na inicio di e pandemia, caminda a papia di un sacrificio cu mester dura te cu fin di 2020, pero cu durante di e desaroyonan, Raymond Knops di Hulanda a informa Gabinete Wever Croes cu e ayudo temporal tin cu wordo cambia den un ayudo 'tot nadere orde.'

Un decision cu Prome Minister y su Minister di Finansa a bay di acuerdo cune, pero caminda nunca despues di e situacion aki cu a presenta, a hiba dialogo cu sindicatonan, a reuni cu trahadornan, pero solamenta a presenta den conferencia di prensa bunita bisti y peña, pero sin papia directamente cu e trahadornan.
No tin dialogo, no tin discusion ni mucho menos informacion adecuado riba e situacion cu tin ya cu mientras cu henter mundo sa cu e situacion actual cu e pandemia lo bay costa tur pais na mundo mas cu dos pa tres aña pa recupera, aki na Aruba Gabinete Wever Croes ta sigui sin reuni cu trahador, sin informa pueblo di e situacion real cu tin.

Enberdad ta den aña di campaña electoral caminda e tipo di mensahenan aki lo por costa politiconan hopi voto, pero ta nan tin e responsabilidad como politiconan pa maneho di e pais den nan man y na un momento asina aki, nan interes den gana voto, hamas y nunca lo por ta na prome lugar.
Ta for di algun tempo caba no tin dialogo entre pueblo, gremionan y Gobierno, loke no a sosode tampoco riba e negociacionnan cu Gobierno tabata hibando cu Hulanda, caminda semper a papia cu mitar berdad, a conta un storia cu tabatin un comienso sin final y caminda ta ora cu cosnan bin riba pueblo, e ora ta haya sa e berdad bruto.

E mesun sistema aki por a wordo mira den ultimo dianan, caminda ta criticando Gobierno pa falta di transparencia, pa falta di respet cu trahadornan publico, trahadornan den cuido medico, trahadornan den companianan estatal y simplemente ta bin dilanti cu e participacion cu tur hende tin cu entrega.

Loke ta mas serio ainda t'e hecho cu net e Prome Minister di e pais, Evelyn Wever Croes, ta bin dilanti na prensa y como argumento bisa cu e tambe ta hopi "cansa" cu e pandemia di Covid 19, lubibando por completo cu como lider di e pais, e mester t'e ultimo cu ta cansa, e ultimo pa bandona e barco y e prome pa bin mustra un caracter di lucha cu tin cu motiva tur hende.

Na momento cu pueblo scucha su Prome Minister bisa cu e ta cansa, ta con pueblo mes tin cu sinti su mes, ya cu ta net su lider t'e prome cu a grita cu e cansa, desmotivando pueblo formalmente.
Den un caso asina e mihor cos cu e Prome Minister tin cu haci, ta di saca su conclusion, tuma e decision cu e no tin solucion mas p'e situacion cu e pais ta pasando aden, consecuencia no solamente di e pandemia, pero tambe di un gobernacion mentiroso di su Gobierno for di prome dia.
C'un tono un tiki fuerte, Prome Minister Evelyn a trata di gana compasion ora cu el a bisa cu ta un "grupito" so no kier entrega 12.5% di nan salario mustrando cu net e grupo aki ta ganando hopi placa.

Ban celebra Dia di Betico den union familiar

DIALUNA dia 25 di januari ta celebra Dia di Betico durante cual nos ta conmemora fecha natal di Nos Libertador Gilberto François Betico Croes. Un dia cu nos mester para keto y recorda e estadista mas grandi cu Aruba a conoce y danki na su lucha awe nos ta un pais autonomo den Reino Hulandes.

Pa motibo di e pandemia di Covid-19 y pa cumpli cu e regla y protocolnan di seguridad di Crisisteam y Departamento di Salud Publico p'asina por mantene e situacion bao control y pa evita lo bin mas casonan, no ta duna permiso pa actividadnan publico.

Minister di Finansa, Asunto Economico y Cultura mr. Xiomara J. Maduro ta invita pueblo di Aruba pa sintonisa via canalnan local di television y di e forma aki ta brinda comunidad e oportunidad pa por sigui e dos eventonan aki.

Manifestacion Cultural Virtual
Diadomingo dia 24 di januari 2021 iniciando pa 8 or di anochi caminda lo tin un programa special na television y plataformanan social dedica na memoria di nos Libertador Betico Croes. Un anochi di presentacion di canto, musica y baile.

Acto Protocolar
Un invitacion tambe pa sintonisa dialuna mainta e Acto Protocolar cual lo inicia pa 9 or di mainta.

E programa lo consisti cu canto di Himno Aruba Dushi Tera, discurso di Minister President, poesia y canto.
Ambos evento lo conta cu presencia limita di persona p'asina por cumpli cu e regla y protocol.
Un invitacion pa sintonisa ambos evento via Canalnan di Television y Plataformanan Social y demostra cu Aruba ta hopi agradecido na Betico y na tur cu a yude den su lucha pa nos libertad.

Dia di Betico 2021:

“Un dia nada mas di reflexion di unda nos ta para awe”!



DEN e dianan aki nos lo wordo recorda e lucha di e gran lider Betico Croes d.f.m., pero tur e palabranan bunita no lo tin e nificacion cu Betico Croes a logra inculca cerca nos pueblo dia cu pa prome bes a hisa nos Bandera y canta nos Himno 45 aña pasa. Nos Himno y Bandera cu a simbolisa nos Identidad, Union y Libertad.

P’esey e pregunta kico realmente e aña aki tin di celebra? Pa UPP 25 di januari 2021, ta un dia pa recorda e gran estadista aki y su lucha, pero mas ainda un fecha pa nos por medita, reflexiona y haci compromiso nobo y serio cu nos pais, den memoria di e Precursor di Nos Patria!!

Segun Booshi Wever di UPP, e pandemia tin consecuencianan devastador pa nos economia, pero ta nos forma di goberna y hiba politica di ultimo añanan, e sistema di patronahe y faborecimento di ultimo decencia t’e causa principal di e desastre financiero loke a hiba nos n’e situacion actual, esta na rudia di Hulanda.

Betico Croes semper a bisa nos, “Mas bal muri riba pia, cu biba na rudia.” Parce Aruba a scoge pa “biba na rudia”, pasobra e realidad amargo ta cu nos a demostra di no ta merecedor e Status Aparte. Pa colmo t’e mesun partido cu e gran homber aki a funda, ta e co-autor intelectual di e traicion.

A core firma un acuerdo den pura pa acepta un RAFT y un COHO entregando nos autonomia pa por lo menos 7 aña y minando e posicion di nos Parlamento, cu al final t’e poder soberano di nos pueblo. UPP ta kere cu riba e dia y aña aki no tin ningun motibo pa romantisa e lucha y logro di e Status Aparte. E fecha natalicio di Betico Croes mester t’e aña, un momento pa nos reflexiona y splica pueblo pakico a entrega nos Status Aparte sin mas den un habri y sera di wowo, pasobra esaki no ta loke Betico Croes y su generacion a premira pa nos y nos futuro generacionnan.

Mayoria di nos pueblo cu a lucha sam sam cu Betico Croes no t’ey mas pa duna testimonio berdadero di e gran esfuerso cu tabata necesario pa por canta na bos halto: LIBERTAD. P’esey UPP ta puntra su mes kico a haci den transcurso di añanan pa educa e generacionnan desde 1986, e motibo pakico mester ta orguyoso di e lucha y Status Aparte aki?

Aruba ta pasando den tempo dificil. Un situacion NO crea, pero acelara pa Covid-19, pasobra e direccion cu nos Aruba a tuma desde 2010 y mas ainda desde 2014, laat of tempran lo a hinca nos den e situacion cu nos ta aden.

A goberna of malogra e pais aki sin pensa cu tin mañan. NO a pensa di traha dam pa warda awa (kizas e gobernantenan si a haci esaki pa nan mes). Y na momento cu destino fatal y desastroso a dal nos, nos no tabata prepara p’esaki.

Peor ainda! Pa defende nos pais y enfrenta e retonan, nos no tabatin e genio, e pudor y e racionalidad, pa den union mira pais Aruba na prome lugar, manera tabata e siñanza y soño di e gran lider Betico Croes. Al contrario e partido den oposicion y partidonan di coalicion actual a scoge pa sigui cu e polarisacion y desunion.

E egocentrismo, e faboritismo y e color politico tabata mas importante cu e bandera di nos pais Aruba.

UPP tabata e unico partido cu na april 2020 a bolbe pidi nos Gobierno y nos Parlamento, mescos cu na 2014 y 2017, pa ban den un dialogo nacional den un forma transparente y cu participacion di tur gremio crea un Compromiso Nacional, un frente nacional pa atende nos problema cu Hulanda.

Y por medio di un Gabinete Nacional of Zakenkabinet, no solamente enfrenta e retonan di e pandemia cu tabata menasa nos, sino tambe mustra Hulanda cu pa nos Aruba ta na prome lugar. A prefera di keda pone color di partido na prome lugar enbes di asumi e amor patrio, pa den unidad di tur gremio, sindicato y partidonan politico sali na vanguardia di nos pais Aruba y di e pueblo Arubano.

Riba Dia di Betico nos no mester ta di hubilo. Sino nos mester ta den reflexion. Nos mester tin berguensa di pensa cu awe Betico Croes lo ta orguyoso di e pais cu el a soña di tin pa su pueblo. Nos ta kere cu riba su dia, Betico mas bien lo ta deramando lagrima pa loke su mesun hendenan a haci cu su obra.

Pero por otro. Nos por sigui e ehempel di Betico. Lanta for di rudia y traha duro pa logra e MANECE NOBO, si di berdad nos stima e baranca aki. Esaki por unicamente si nos bay goberna e pais aki na un otro manera, cu di loke nos a bin ta haciendo.

P’esey e aña aki UPP ta papia di Reboot 2.0, ya cu nos NO por sigui goberna Aruba di e manera aki. Eleccion 2021 mester marca e era di un comienso nobo, E MANECE NOBO pa Aruba y su pueblo.

Lider Betico, Sosega na Paz!

Lider di UPP, Booshi Wever a conclui.

Introduccion di visa pa ciudadanonan Venezolanonan a keda formalisa desde 15 di januari ultimo

DURANTE pandemia di Covid-19 Reino Hulandes lo trata visa solamente pa biahenan esencial.
Obligacion di Visa pa Venezolanonan, mientras cu frontera cu Venezuela ta permanece sera. Despues di deliberacionnan intensivo entre e partnernan den Reino durante añanan, finalmente a dicidi den 2019 cu ta haya necesario pa introduci un obligacion di visa pa ciudadanonan Venezolano cu tin intencion di biaha pa Aruba of demas paisnan formando parti di Caribe Hulandes.

E implementacion di e obligacion di visa pa ciudadanonan Venezolano ta forma parti di instrumentonan migratorio cual paisnan den Caribe Hulandes ta implementando cu e meta pa regula y maneha e fluho migratorio na un manera mas prudente y responsabel.

E introduccion di e obligacion di visa pa ciudadanonan Venezolano, a sosode caba na diferente otro pais den region di Latino America y Caribe.
Inicialmente e implementacion di visa pa ciudadanonan Venezolano pa Aruba tabata planea y a wordo anuncia cu e lo a bin na vigor entrante di 1 di april 2020.
Sinembargo, debi n'e pandemia di Covid-19, a haya necesario pa aplasa su introduccion.

Frontera ta permanece cera
E introduccion di visa pa ciudadanonan di Venezuela, ta para los di e (otro) topico di apertura di frontera cu Venezuela. En concreto por informa cu te ainda, maske deliberacionnan ta andando, no tin fecha palabra ki dia e frontera entre Reino Hulandes y Venezuela lo bolbe habri y bou cual condicionnan.

Otro instrumentonan pa maneha fluho migratorio banda di e introduccion di visa como un medida pa control di antemano riba e fluho migratorio, lo implementa tambe instrumentonan, manera:
- A-ESTA (pa autorisacion di biahe); - APIS (pa e pre-screening di informacion di e biahero); - Online ED-Card (Embarcation and Desembarcation Card).

Restriccion den servicio di visa pa Caribe Hulandes debi na Covid-19
Relaciona cu Covid-19 ta recorda cu actualmente Ministerio di Asunto Exterior tin e posibilidad pa brinda solamente servicio limita di procesamento di peticionnan pa visa p'e paisnan den Caribe Hulandes y ta unicamente pa casonan considera como vital y esencial.

Como vital of esencial ta ser considera e siguiente categorianan momentaneamente pa Aruba:
- Personanan cu a ricibi un VTA (admision temporal pa Aruba) pa motibo cu lo bin establece nan mes na Aruba. - Biaheronan M.I.C.E pa motibo di reunion (Meeting), incentivo (Incentives), conferencia (Conferences) of exposicion (Exhibitions). - Biahenan di negoshi, interes of vinculo comercial of como parti di un mision economico. - Doño di un propiedad na Aruba (residencia, condominio, time-share).
Pues bishitanan pa turismo (familiar etc.), procedente for di paisnan cu rekeri visa, ta conta cu medidanan tuma relaciona cu Covid-19 y e servicio di procesamento di visa p'esakinan te keda suspendi te cu proximo aviso.

Exoneracion di obligacion di visa
1. Personanan cu ta biahando di transito;
2 Personanan cu ta solamente un rato den puerto (a bin cu un crucero y ta sigui navega)
3 Si e persona ta dispone di permiso di residencia permanente of temporal pa e siguiente paisnan di otro parti di Reino Hulandes; Merca; Canada; Territorio Schengen; Reino Uni of Irlanda.
4. Tur ciudadano cu tin un visa di entrada multiple valido pa e territorio Schengen (visa Schengen).

Con un ciudadano procedente di un pais cu ta rekeri di visa, mester aplica pa su visa den caso e mester bin Aruba pa un biahe esencial y vital?
Den caso cu ta trata di un visa pa biahe cu segun maneho ta ser considera como esencial of vital, e siguiente procedura lo ta aplicabel.
E persona lo mester subi e website www.nederlandwereldwijd.nl y siguientemente e ta procede y yena su informacion via di un formulario online y agrega tur documentacion necesario p'asina por haci un pre-screening pa por prueba e motibo cardinal di e biahe. Solamente esnan categorisa como esencial y cardinal lo wordo selecciona pa evalua si tin capacidad pa continua cu e proceso. E personanan den e grupo aki lo ricibi un notificacion con pa continua cu e proceso di peticion di visa.
Demas personanan, cu no ta cay den e categoria di esencial y cardinal, lo ricibi un mensahe general indicando cu actualmente pa motibo di limitacion di Covid-19 no ta procesando peticionnan di visa di otro indole. Informacion detaya encuanto introduccion di e visa pa ciudadanonan Venezolano ta disponibel via di e website di Reino Hulandes:
https://www.paisesbajosmundial.nl/paises/venezuela/viajes/visado-para-el-caribe-holandes/necesito-un-visado-para-las-partes-caribenas-del-reino

Impacto di YMCA of Aruba den 2020

E aña aki na april YMCA of Aruba lo ta cumpliendo su di 65 aña ta aportando na comunidad di Aruba. Aña 2020 no tabata uno facil pa YMCA, pero nos a sigui purba di tin un impacto positivo riba nos comunidad. Nos actividadnan mester a wordo limita y por medio di un "infographic" nos ta presenta un resumen di aña 2020.

Prome cu e pandemia di aña pasa, YMCA tabata organisa diferente actividad pa comunidad, manera e conocido lesnan di computer, lesnan di cushinamento y, special pa nos muchanan, e diferente camps durante e periodonan di vakantie. Na mes momento, e facilidadnan na San Nicolas y Dakota tabata na disponibilidad di publico pa wordo uza pa distinto actividad manera e Bridge Club Group, Qi-Gong, Line Dancing pa 60+ y por a huur diferente espacio di e localidadnan.

Lamentablemente, asina cu Covid-19 a yega Aruba, tur esaki mester a stop inmediatamente, incluyendo nos traimerdia 'Y's Care'.

Na luna di juni nos a logra habri nos portanan pa cuminsa bek cu nos Y's Care implementando tur e medidanan necesario pa tanto e muchanan como e personal por ta den un ambiente 'safe'. Mirando cu e situacion no ta uno facil pa tur famia, e cantidad di mucha cu nos tabatin na nos traimerdia a baha cu 35% y e cantidad di mucha cu tabata atende e camps a baha cu 12%.

A pesar cu e cifranan aki a baha, nos ta contento di por continua cu nos meta di prepara nos muchanan pa bira e futuro lidernan dor di haci diferente actividad cu nan pa por mantene nan curpa y mente sano.

Un proyecto cu nos ta sumamente orguyoso di por forma parti di dje y cu na mes momento ta duna nos e oportunidad di por duna bek na nos comunidad den un temporada asina dificil, t'e 'Meals on Wheels Project' cu ta wordo ehecuta den colaboracion cu CEDE Aruba y Rode Kruis Aruba. E proyecto aki a cuminsa den april durante e pandemia cu e meta pa ta un sosten p'e famianan cu mas a wordo afecta dor di Covid-19. Tur dia tin personal di YMCA hunto cu boluntarionan ta cushina 200 cuminda cu ta wordo reparti dor di Rode Kruis Aruba.

Otro aspecto positivo den 2020 ta cu a logra oficialisa e Youth Club of YMCA of Aruba riba 24 di april, consistiendo di 23 miembro hunto cu nan Presidente di Hunta di Directiva Janesis Cano, Tesorera Giandra Erasmus y Secretaria Ainhoa Quant. A pesar di e situacion dificil cu Aruba ta pasando aden, den december 2020 e Youth Club a logra organisa un evento exitoso cu e meta di recauda fondo pa nan por sigui cu mas proyecto den 2021 y tambe parti di e fondonan recauda a bay p'e grupo di TeamUp4Shady p'asina Shady por bay busca su salud den exterior.

YMCA of Aruba ta un organisacion nonprofit cu ta wordo dirigi for di 1 di october 2020 dor di su Secretaria General Mariana Kelly-Paula y ta conta cu un personal cu hopi amor y dedicacion pa nan trabou.

For di 1 di januari 2020 e Hunta di Directiva ta consisti di e siguiente boluntarionan: Presidente Anky van der Linden-Vrolijk, Vice-Presidente Orlando Hoevertsz, Tesorera Nathaly Harms-Ellis y Secretario Ryon Dijkhoff. Demas miembronan di e Hunta Directiva ta Albertus de Vries, Prakash Gupta, Ross Brezovar y Diego Acevedo.

YMCA tambe ta conta cu un gran cantidad di boluntario cu semper ta cla pa duna un man, specialmente durante temporada di nos vakantiecamps.

Den 2020, YMCA por a conta cu e sosten di mas di 30 boluntario cu ta vooral hobennan entre 16 pa 27 aña. Ademas, nos tin lasonan estrecho cu e programanan di Erasmus+, e organizacion "Everything is possible" di Inglatera y su filial aki mes na Aruba "Tur cos ta posibel".

Esaki ta duna YMCA e oportunidad pa ricibi diferente boluntario pa asisti na nos programanan y tambe forma parti di proyectonan manera "Youth Exchange" cu nos hobennan di Aruba.

Di e forma aki, nos hobennan ta haya e oportunidad di bay afo, haya experiencianan nobo y amplia nan conocemento di mundo.

Nos kier yama danki na tur e instancianan cu, a pesar di nan mesun situacion financiero den 2020, a sigui sostene YMCA: Rotary Club of Aruba, Kiwanis Club of Palm Beach y Kiwanis Club of Aruba.

Sin nan contribucion YMCA no lo por a logra di por a sigui brinda su servicio n'e comunidad di Aruba, specialmente na nos mucha y hobennan. Nos ta spera di por sigui conta cu nan sosten pa nos por sigui cu nos proyectonan den 2021.

Na mes momento, nos kier gradici tur e boluntarionan y e personal di YMCA pa tur nan esfuerso y dedicacion durante e temporada dificil aki. Danki na nan amor pa YMCA nos por a continua cu nos trabounan y sostene e comunidad di Aruba. Sperando cu nos Creador sigui ilumina nos caminda pa nos por continua cu nos metanan y aporta positivamente den e comunidad.

John 15:12 "This is My commandment, that you love one another, just as I have loved you

Sabiduria den nos alegria !

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

SALUDOS! Danki p'e bunita reaccionnan ricibi pa cu mi buki nobo. Tabatin mas buki cu a wordo publica y presenta den aña 2020. Un di nan t'e buki "E arte di Padu Lampe " skirbi pa Stan Kuiperi. Tabata un dushi sorpresa na Unoca, e atardecer di e presentacion y bautizo di e buki di Lady Ruth "Alegria di Ruthy Poema 2 ", ora cu e yiu muher di Padu , Vivian "Vichy" Lampe y su pareha Victor Samuel a entrega na nos como regalo, e buki cu Stan Kuiperi a skirbi tocante Padu den "E arte di Padu Lampe" cu su version na Ingles tambe "The art of Padu Lampe".

E buki aki ta un soño bira realidad di Fundacion pa Promove Cultura di Aruba na Honor di Padu Lampe. Cu un bunita Prologo di sra. Alice van Romondt, Presidente di e Fundacion menciona. Un bunita introduccion skirbi p'e autor di e buki aki Stan Kuiperi. Stan Kuiperi mes ta un profesional y artista pintor di hopi bunita cuadranan . Kemen, e ta mira y sinti Padu su talento y obranan cu ta masha hopi mes, despues di su biahe interno nos por tribi bisa, pa conoce ken y kico t'e homber bendiciona cu talentonan asina bunita, nos dushi Padu.

Un bunita Biografia di Padu Lampe. E buki di Padu Lampe "E arte di Padu Lampe" ta cubri entre otro hopi di e temanan cu Padu a pinta den su bida te na su edad halto.

Juan Chabaya "Padu Lampe" a pasa den luz di Bida Eterno, solamente un par di luna prome cu su di 100 cumpleanos. Nos por bisa libremente cu el a yega un siglo na edad. Padu a laga un herencia grandisimo den cantidad y calidad di su arte di skirbi, pinta y toca piano. Nos ta felicita amigo colega pintor Stan Kuiperi, cu a haci y logra hinca den otro un tremendo, pero tremendo bunita buki cu tur Padu su logronan, tur locual Padu a haci den su bida, y tur e herencia cultural cu Padu a laga pa su dushi isla Aruba.

Lady Ruth, cu ta un bon amiga di Vivian "Vichy" e unico princes di Padu, a skirbi varios poema pa Padu pa cu dia di su cumpleanos durante añas.

Nos tabata haci esaki di curazon cu hopi amor y carino. Como muestra di aprecio p'e poemanan, Padu a regala Lady Ruth varios di su cuadranan durante añas y asina tambe nos coleccion di 6 cuadra menciona den Padu su buki.

Sin conta e dos cuadranan cu el a manda pa su yiu hombernan na Hulanda.

E buki precioso y balioso aki "E arte di Padu Lampe" su texto den man di Stan Kuiperi, e idioma Papiamento a wordo revisa pa Ramon Todd Dandare y e diseño grafico ta di e talentoso artista y fotografo profesional Steffen Maas. Oh, pero e buki aki t'asina bunita! Dushi mes!

Skolnan tin awor den e buki aki masha hopi informacion mes encuanto di bida y talentonan di nos Tata di Cultura Juan Chabaya "Padu" Lampe.

"Padu a percura pa laga un herencia nacional hopi valioso atras pa tur generacion cu ta sigui, cu ta consisti di dos parti:"Un: E tesoro artistico grandi y permanente di pintura, musica y literatura. Den di dos lugar un ehempel personal di gratitud profundo pa bendicionnan di bida y respet pa dignidad y balornan humano.

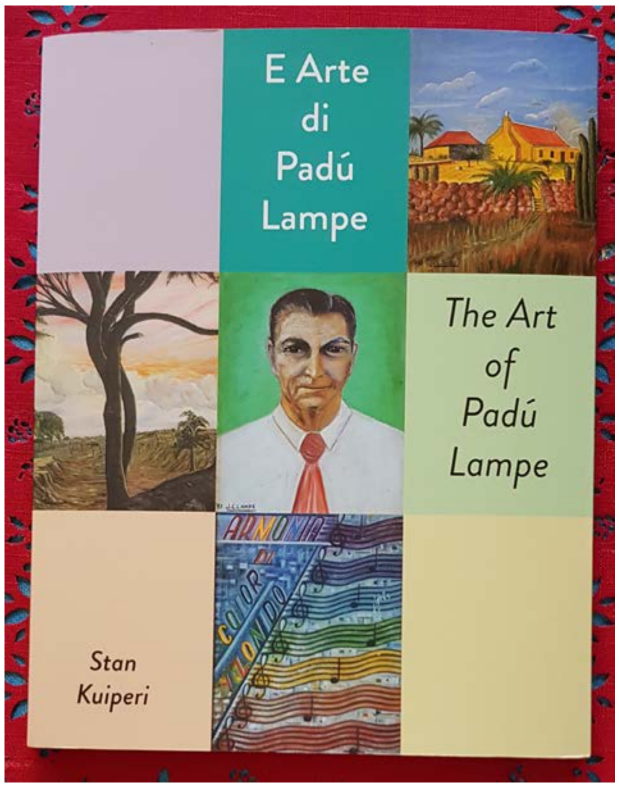
Nos pabien na Fundacion pa Promove Cultura di Aruba "na Honor di Padu Lampe" Tur esaki posibel y danki na Unoca y Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied.

Pabien na tur cu a coopera den manda potret di nan cuadranan pinta pa Padu Lampe cu ta den e buki . Vichy, mi bunita amiga ruman, Pabien cu e buki di bo tata stima. Padu semper den mente, alma y curazon. Nos Tata di Cultura, den bunita luz eterno! Un bunita strea mas na shelo...Love you too!

Un crenchi di nos, encuanto e buki unico "E arte di Padu Lampe" e siman aki den nos relato.

Danki pa su bunita publicacion di curazon . Ban sigui cuida nos salud y duna Dios danki pa bida cu salud y hopi sabiduria den nos alegria! Pa tur nos lectornan "un dushi dia "!









Entrega di algun lista di candidato pa eleccion na Corsou








WILLEMSTAD - Un total di 24 lista di candidato a keda entrega diahuebs mainta na Kranshi pa participa na eleccion dia 19 di maart na Corsou. 7 Partido so no mester participa n'e pre-eleccion dianan 30 y 31 di januari awor.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz,
ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Lucia Danella Werleman

Mihor conoci como "Luta of Mama Lucia"
Yiu di Adrian "Djandja" y Anita Werleman
*09-02-1953 – †18-01-2021

NA NOMBER DI SU:
YIUNAN:
Mirla Croes
Naika Weller
Nadia Weller
NIETONAN STIMA:
Travis Faro y Alayschka Winterdal
Kevin Tromp
Trevor Faro
Keylah Tromp
BISANIETO STIMA:
Treyvon Faro
RUMANNAN:
Maria Werleman y yiunan
Syra* y Cosme Werleman y yiu
Roberto* "Bebbe" y Marcolina Werleman y yiu
Juan Werleman
Imelda y Carlos* Rodriguez y yiunan
Alex "Ole" Werleman y sra
Rosalinda Werleman y Frans Heyden y yiunan
Edwin Werleman

COMER Y COMPERNAN:
Egidia Thiel, Rosa Leest, Irma Henricus, Ben Weller, Haydee Tromp Weller,
Lillian Hernandez
IHANAN:
Janira Wever, Roxanne Henricus, Nathalie Perez Werleman, Kevin na Venezuela
AMISTADNAN DI CAS:
Diana Erasmus, Franklin Angela, Guisela Croes
AGRADECIDO NA:
Rutmilda Dijkhoff, Cas Marie den Bario, D.L.A.S.

Su sobrina y sobrinonan stima, cu ta hopi pa menciona, su prima y primonan stima, famianan na Hulanda, amistadnan na Venezuela.
Demas famia: Werleman, Tromp, Croes, Weller, Faro ta invita tur famia, amistades y bisiña pa asisti na acto di entiero di nos defunto stima.

OPORTUNIDAD PA CONDOLENCIA:
Diamars 26 di Januari 2021 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home

ACTO DI ENTIERO:
Diaranson 27 di Januari 2021 di 2'or pa 4'or di atardi na Iglesia Immaculada Concepcion y despues pa Santana Catolico na Santa Cruz.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason ta anuncia fayecimiento inespera di:



Jesus Rudolf Curie

Mihor conoci como
"Omo Dol of Dolfi"
*17-04-1951 - †10-01-2021

Na nomber di su:
Tata: †Samuel Curie
Mama: †Petra Juanita Curie-Ras

Rumannan: Samuel (Nando) Curie y yuinan
Cecilia Curie y yuinan
†Igma (Ima) Curie y yiu
Celsa (Elsa) y esposo Gilberto Kock y yuinan
Lourdes Curie y yui
Raymond Curie y yuinan na Hulanda
Frederick (Fedy) Curie y esposa Sandra Mendoza
Humphrey (Black) Curie y esposa Aida Aragon Rios y yuinan
Melva Curie
Georgina Curie y yuinan

Omo- y Tantanan: †Sr Juan Cristobal Curie y esposa †Sra Gregoria Henriquez y yuinan
Sra Vda Gloria Winterdaal-Ras y esposo †Sr Carmelo Winterdaal y yuinan
Sr Domingo (Miki) Ras y esposa Sra Rocio Alzate Restrepo y yuinan
† Sr. Serapio Clemaco Ras y esposa † Sra Agapita Ras-v/d Linden y yiunan
Sr Vdo Thomas Ras y esposa +Sra Martha Ras-Ras y yuinan
Sr Francisco Ras y yuinan
Sra Vda Reina de Cuba-Ras y esposo +Sr Zacharias de Cuba y yuinan
Sr Andres (Dichi) Ras y esposa Sra Marlene Ras-Lopez y yuinan
Sobrino(a)nan: Merreldeth, Jessica, Nyshell, Hector, Mark, Gilbert, Gillaine, Ghislaine, Gershwin, Kenduard, Nikita, Georgino, San Jay, Goseann, Karol, Aideline, Osmar, Edylianne, Nelgin

Primo(a)nan, conocirnan, su bon bisinjanan, su dokter di cas Drs Jilian Jones, staff Anoushca Jeandor y Stacey Celaire, su broeder personal Sr Ender Marin, su amigo(a)nan di Botica Oduber, su bon amigonan Sr Joy Flanegin y Sr Victor Fortin, demas amigo(a)nan

Famia Ras na Merca

Demas famianan: Curie, Ras, Kock, Loefstop, Henriquez, Gumbs, Nicasia, Gonzalez, Lopez, Molina, Aragon Rios, Mendoza, Winterdaal, Alzate Restrepo, de Cuba, Albertsz, v/d Linden, Jansen.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un familiar

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 23 di januari 2021 for di 2 pm te cu 4 pm na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Detencion relashoná cu menasa

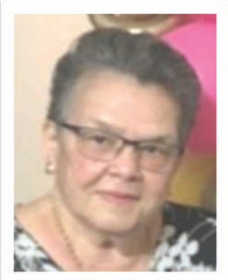
WILLEMSTAD - Diahuebs 21 di yanüari 2020 alrededor di 20.24'or, Central di Polis a haña notificacion di un caso di menasa cu a tuma lugar na un cas na Seru Loraweg.
For di un investigashon cu Polis a haci n'e sitio a resultá cu un pareha tabata den discusion cu otro y esaki a terminá den menasa cu un arma.

E señora a logra kita e arma y wardé na un lugar sigur pa entregá esaki na Polis. N'e sitio Polis a detené e hòmber sospechoso J.A.O. nacé na Còrsou di 24 aña di edad y a confiscá e arma. A presentá e sospechoso dilanti un Fiscal auxiliar kende a ordená su encarcelamento pendiente di mas investigacion.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

I will remain in the world no longer but they are still in the world
and I'm coming to you.
Holy Father, protect them by the power of your name"
-John 17:11, NIV

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di:



Sra. Theotista Abelina Brion-Flores
miho conoci como Vera of Omie
*10 -11-1941 - †18-1-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Juliana Basilica Croes-Geerman
Lica of Mama Bieuw

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico. Un danki special ta bay na dokternan y zusternan di H.O.H. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.
Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

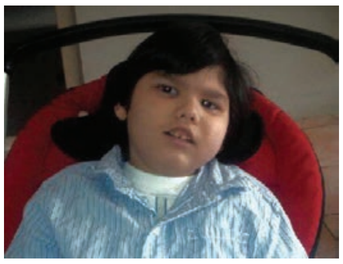
Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan
pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz; diasabra 23 di januari, diamars 26 di januari y diaranson 27 di januari 2021 pa 7 pm.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Laga e muchanan y no strobanan di bin serca Mi,
pasobra e reino di shelo ta pertenece
na esnan manera esakinan."
Mateo 19:1

Cu inmenso dolor na nos curason
ta anuncia fayecimento inespera di nos angelito:



Aiden Justin
Goncalves de Freitas
*04-01-2008 - †18-01-2021

Na nomber di su:
Mayornan: Sharon Goncalves de Freitas y Michalangelo (Nando) Giel
Rumannan: Aaron
Adrienne
Mayron
Wela(o)nan: †Joâo (Juan) y Yolanda Goncalves de Freitas
Hose (Joy) y Rosa Jacopucci-Giel
Tanta y omonan: Magna Goncalves de Freitas y Omar Todd
Lilian y Angelo Wever
Melba y Rodney Koolman
Melbert y Ileanna Goncalves de Freitas
Rutger Giel
Rosemary Giel
Marry y Jerry Geerman
Rafi y Jasmin Jacopucci
Prima y primonan: Amanda, Mandy, Kasey, Colin, Lia, Zoë, Gianela, Rutney, Roshanne, Shana
Madrinanan: Magna
Lilian
Padrinonan: Angelo
Melbert

Amigito na Hulanda: Ayden Geerman

Tanta y omo grandi, amigonan, bisiña y conocirnan na Aruba, Hulanda y Merca

Demas famia y conocirnan: Goncalves de Freitas, Rasmijn, Wever, Koolman Jacopucci, Giel, Maduro, Jeuken, Johnson, Da Silva, Pascoal, Andrade, Rodrigues, Dos Reis, De Cuba, Berkley, Van der Biezen, Vrolijk, Dijkhoff, Geerman, Todd

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diamars 26 di januari 2021 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.

Debi na reglanan di DVG pa cu COVID-19, despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier recorda cu protocol di DVG ta vigente: Tapaboca ta obligatorio, uza handsanitizer na entrada- practica distancia social- no ta permiti pa duna man, brasa of sunchi- no ta permiti aglomeracion.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23

A fayece cristianamente



Sr. Donald Pieters
Mihor conoci como Donny
31-12-1946 + 21-01-2021

Lid in de Orde van Oranje Nassau
Ex ambtenaar Directie Financiën
Ex Miembro di partido MEP
Ex Miembro di Huurcommissie

Na nomber di su:
Mayornan: †William C.C. Pieters y †Teresa Pieters-Diaz
Esposa: Elsie Pieters-Lumenier
Yiunan: Marlon Igmar Pieters y Randy PietersGuardiola
Marline Melisse Gumbs-Pieters y Endrieque Gumbs
Nietonan: Kenneth, Jaythan, Jaydrique, Shurguen
Stimamaneranieto(a):Shurwing, Jendrique y Jendrah
Rumannan: †William(Chichito) Pieters y Silvia Pieters- Rosaria
Mercedes Nieves na New York
Sobrinonan: Alexander Pieters y Carmen Pieters-Robles y famia
Eduard Pieters y Carolina Pieters-Janer y famia
Subrina: Lucy Brice na New York
Suegronan: †Joaquin Lumenier y Ida Lumenier-de Mey
Cuñanan y sua: SelviaEllis-Lumenier y †Johnny Ellis y famia
Leticia Maduro-Lumenier y Ephraim Maduro y famia
Albert Lumenier y EmyLumenier- Richardson y famia
Ihanan: Stanley Kelly, Sonny Croes, RizahTjen A Kwoei
Su mihor amigo: Maiky Lacle
Amigonan di: De trupialen
Ex Coleganan di Directie Financiën
Ex Miembronan di Huurcommissie
Ex Coleganan di Partido MEP
ComisionCompanashi Ban Topa

Na nomber di famianan: Pieters, Lumenier, Diaz, Nieves, Rosaria, Ellis, Maduro, Gumbs, Guardiola, Robles, Janer, Richardson, Croes, Romondt, Kelly, Tjen A Kwoei, Toppenberg, Lacle, Brice, y demasfamia, amigonan, bisiñanan y conocirnan.

Nos kier a pididisculpa,sinos por a lubida un of otrofamia den nos tristeza.

Ta invita pa asisitinaacto di entiero,cual lo tumalugardiaranson 27 di januari 2021 di 2 or pa 4or di atardina Aurora Funeral Home, y despuessaliendopa Santana CatolicoPastor Kraanwin-kelnaParadera.

Nos ta lamenta cu despues di entieronos no por ricibibishita di condolencia na cas

Segun ruman di 'Pretu'.....

Jamaloodin i funshonario haltu di CPA lo a priminti nan rekompensa

WILLEMSTAD - Tabatin duda ku Julius Boutisma, ruman di Luigi Florentina, alias Pretu lo a presentá den sala di Corte i Hues a duna òrdu pa bai busk'é te na su kas, pero Boutisma mes a disidí kaba pa bin sala di Corte.

Esei a sosodé segun palabrashon pa 2'or di mèrdia. Preguntanan hasí i kontestanan duná di parti di Julius Boutisma a demostrá klaramente ku Ministerio Públiko a sera deal ku Julius Boutisma i su mama pa duna nan tereno na erfpagt i parti di e plaka ku nan a kumpra un trailer i Seado, basta nan hasi deklarashon krusial tokante e kaso di Helmin Wiels.

Ampliamente a para ketu n'e dokumentu ku Boutisma i su mama mester a firma serka RST/OM pa loke ta trata e deal.

E informashonnan relevante ta trata prinsipalmente di e papel ku Luigi Florentina a hunga den kaso di asesinato di Helmin Wiels. Remarkabel ta ku Hues van Gink durante tratamentu di e kaso, kontinuamente tabata pidi e testigu Julius Boutisma pa sigui weta su dilanti i no drei su kara na banda, den e direkshon kaminda George Jamaloodin tabata sintá.

Finalmente Hues a disidí ku ta hala tantu e testigu aki (Julius Boutisma) komo e traduktor te padilanti. Julius Boutisma a konta mas aleu ku e tabata buska trabou i a bai vários biaha serka su ruman Luigi Florentina, alias Pretu, kende den un di e biahanan ei a deklará ku e mester hasi un jòb sumamente importante pa George Jamaloodin i un hòmber den funshon haltu na CPA.

Anto ku despues ku e kaba di hasi e trabou ei, Luigi Florentina lo tin grep total tantu riba George Jamaloodin komo e hòmber den funshon haltu na CPA, di manera ku e por yuda su ruman. Presis e deklarashon aki ta sirbi pa supstansiá George Jamaloodin su envolvimentu den asesinato di Helmin Wiels.

Den sala di Corte tur periodista presente a drei wak otro i remarkabel ta spekulashonnan ku a lanta bisando ken lo por t'e hòmber den funshon haltu na CPA.

Mas aleu a bini padilanti ku Luigi Fonseca a manda su ruman Julius Boutisma entregá



...diarazon ta skucha Nini Fonseca pa despues mandé Ulanda bèk......

su CV na Burney "Nini" Fonseca p'e yega n'esnan konserní pa dun'é trabou.

A puntra Julius Boutismo si ta na altura ku su ruman Pretu tabata forma parti di No Limit Soldiers (NLS). Hecho ta ku Luigi Florentina, segun e propio Julius Boutisma a bis'é pa no papia sierto kosnan.

Tambe Prokurador General mr. Angela a sita for di sierto deklarashon ku ta bisa ku Luigi Florentina i Nini Fonseca tabata den bon kontakto ku George Jamaloodin.

Enfin, for di mèrdia 2'or te mitar di 5'or e preguntanan a keda dirigi di tur banda riba e testigu Julius Boutisma.

Dia 21 di yanüari tabatin programá pa skucha Nini Fonseca den oranan di mainta, anto Givency Maria atardi.

Kaso Maximus den apelashon di dos dia!

Ku testigunan Edsel Gumbs i Julius Boutisma



...Jorge Jamaloodin, un buska di matón.....

WILLEMSTAD - Diarason, 20 di yanüari 2021 a kontinuá ku tratamentu di kaso Maximus den apelashon na kazèrne militar di Suffisant, ku ta un sitio di punta pa punta protehá, hopi vigilansia i tur sorto di opstákulo den kaminda i kontròlnan severo. E apelashon aki ta riba petishon di e siudadano George Jamaloodin, kende a keda kondená na kastigu di prizon di 28 aña serka Corte di Promé Instansia akusá di a duna òrdu i paga pa asesinato di Helmin Wiels dia 5 di mei 2013 na pier di Mari Pampun.

Diarazon a kuminsá ku skuchamentu di testigunan, kendenan riba insistensia di e abogadonan di defensa mester a presentá den sala di Corte. E defensa di George Jamaloodin, ta konsisti di abogado mr. Eldon "Peppie" Sulvaran, mr. Stijn Franke for di Hulanda, mr. dr Rutsel Martha i mr. Mirto Murray.

E promé testigu ku Korte a skucha den ornan di mainta tabata [eks hefe di Servisio di Inteligensia di Antia (VNA), señor Edsel Gumbs. Señor Gumbs su deklarashonnan tabata pa klarifiká deklarashonnan ku un informante anónimo a hasi anteriormente. Remarkabel ta ku defensa di Jamaloodin ta papia aki di un informante 'spoki' pa indiká ku no mester duna tantu importansia n'e deklarashonnan di Edsel Gumbs. Hues prinsipal señora mr. E. Van Gink tambe a hasi referensia n'e denominashon informante 'spoki' pa ta stret, e deklarashonnan atrabes di kontestanan duná n'e abogado defensor Stijn Franke, hopi biaha tabata inkompletu i no muchu kla.

Edsel Gumbs natural a papia bou di huramento, despues ku Hues a splik'é ku e por hasi uzo di su derechi di keda sin kontestá sierto pregunta ya ku mirando e trabou ku el a ehersé, e por kai bèk riba su deber di tene susesonan den sekreto.

Edsel Gumbs a kuminsá na bisa ku su situashon físiko no ta permiti'é sinta muchu largu debí na problema ku lomba. I komo tal ratu-ratu e mester a lanta para i papia patras di mikrofon n'e kateder.

Riba petishon di abogado mr. Franke, señor Edsel Gumbs a duna un resúmen di su karera ku a start komo agente polisial, studia na Hulanda, bira Hefe di Servisio di Inteligensia, keda poné riba non aktief pa Gabinete Schotte, pa despues keda retirá, miéntras awendia e ta den servisio di Banko Sentral di Kòrsou i Sint Maarten.

Tambe Edsel Gumbs mester a splika na ken segun su tarea komo Hefe di VNA e mester a reportá i duna informashon, anto aki a bin dilanti ku e lo mester a reuní frekuentemente ku Minister di Hustisia i Minister di Asuntu General, esta Minister Presidènt.

Pero aki el a deklará ku den e kaso di informashonnan ku tin di haber ku morto di Helmin Wiels e tabata duna informashon na Ministerio Públiko, esta na mr. Gert Rip di OM i no na Ministernan, ni tampoko na prensa.

Mas aleu Edsel Gumbs a splika ku e informante ku informashonnan inkriminatorio den e kaso di Wiels tabata konfia solamente su persona (esta Edsel Gumbs) i no ke tabatin nada di haber ku RST.

FISKAL MR. GERT RIP

Pues asina ei a sosodé ku ta Edsel Gumbs tabata haña informashon ku el a pasa over pa mr. Gert Rip di OM.

E informante a bisa Edsel Gumbs di ta na altura ku Jamaloodin a bisa ku e tin un trabou pa laga hasí, esta pa mata Helmin Wiels. I ku e no ta interesá den kumpra oloshi i otro kosnan hòrtá, motibu pa kual a aserk'é



....Ed Gumbs e tempu ei ya den un ambiente mas trankil despues di a haña retiro......

E informante aki a rechasá e trabou aki, esta pa mata Helmin Wiels. Den e outo na kas di Jamaloodin tabatin un shofùr, Luigi Florentina, alias Pretu i dos otro persona sintá patras.

Mas aleu segun Edsel Gumbs e informante lo mester ta miembro di No Limit Soldiers (NLS) ya ku e tabata konosé delaster un miembro di e gèng.

Edsel Gumbs sinembargo na numeroso okashon a duna e impreshon di no ta kòrda bon loke a sosodé i tin biaha hasta a duna kontestanan ku a lanta bastante asombro.

Por ehempel ora di a kontesta e pregunta di su status di Hefe di VNA, kaminda ya e mester tabata di skòrs pa su trabou i ku e ta suponé di lo mester a entregá outo di trabou, kòmpiuter i telefon di trabou bou di Gabinete Betrian pa 1 di yanüari 2013. Aki no por a saka afó kon bini ku despues di su retiru ainda Edsel Gumbs a keda ku outo di su trabou, kòmpiuter i telefon di trabou, esaki te na aña 2015. Tambe a bin padilanti ku Edsel Gumbs e djaweps promé ku Helmin Wiels a keda asesiná, tabatin un kombersashon ku Helmin Wiels, kende a primintié un otro trabou, pasobra Wiels no tabata di akuerdo ku e manera kon a retirá Edsel Gumbs komo hefe di VNA/ VDC..

Sammy Ignacio hiba na su ultimo lugar di sosiego, te ainda ningun detencion













DIABIERNA den careda di 2'or di merdia, e restonan mortal di Lisander Leonardo Ignacio, mihor conoci como Sammy tabata na Ad Patres Funeral Home caminda famia, amigonan y conocirnan a bin compaña e famia den su momentonan mas doloroso y pa despedi di Sammy. Esaki a tuma lugar bao di vigilancia policial.
Despues el a wordo hiba na su ultimo lugar di sosiego, cu ta na Santana na Sabana Basora.

For di trempan por a nota varios patruya di Polis, Team di Observacion, varios Recherche den e area di Ad Patres y despues na momento di hiba e defunto Santana, tambe por a nota un biaha mas presencia di autoridad. Esaki tabata mas bien pa mantene orden publico, pa evita cualke situacion cu lo por a bay for di man. Tur cos a mustra cu e entiero a bay trankil, por a nota un tristesa grandi riba cara di su famia y amigonan.

E asesino ainda ta liber, ta canando rond. Mientras Sammy asina hoben, a wordo ranca di un forma cruel for di su yiu, su mama, su ruman, pareha y tur otro personanan cu a stim'e.
Nos ta convenci cu autoridad ta trahando duro pa soluciona e asesinato aki y lo por ta cuestion di un ora pa otro cu detencion lo por cay den e caso aki.

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djabièrnè 22 yanüari 2021 | Preis: $0,60

MASASHI ERÓTIKO DEN KORTE

Maria ku mata di ruku den kurá

Pone bo kámara di telefon riba e ‘barcode’

Proverbio di dia:
Baka no sa hura kome na sabana

Kasonan ta sigui baha

Variantenan di Coronavírùs ta plamando

Aplikashon di vakuna no ta algu simpel



Maria Clarinda, habitante di Den Tuna, tin un mata di ruku den su kurá. Ruku ta un produkto ku spesialmente nos grandinan sa usa pa duna kuminda koló. Tin algun hende mas ku tin e privilegio di tin un mata asina den nan kurá.

Anke ku a korigí esaki mesora

Eror kometé den anunsio di medida a krea konfushon

KRALENDIJK – Gezaghèber Edison Rijna den reunion di komishon Covid-19, a trese dilanti un eror ku a a hasí di a publiká un lista di desishon di gezaghèber ku no tabata kuadra ku loke tabata eksistente. Esaki a lanta konfushon. Gezaghèber a papia di e medidanan aktual di Covis den e reunion aki en kestion.

Eror

"E dekretonan ku a publiká tabata prolongashon di desishonnan ku tabatin kaba. Lamentablemente konfushon por a lanta ora ku nos a saka un lista di desishon ku no tabata kuadra ku loke tabata eksistente. Esaki tabata un eror ku a korigí mesora i konforme e desishonnan ku ta andando kaba. Te ainda nos ta den e fase di tres i mei. Nos no a bai fase kuater ainda, manera nos a publiká". Rijna a bisa.

"Nos ta den fase 3 i nos a uza algun di e riesgonan di fase 4. Mi por menshoná nan, pero ta un alargamentu di loke tabatin kaba. Simplemente nos a saka un lista ku no tabata kompletu, kaminda ku a menshoná por ehèmpel ku gymnan ta sera etc. Pero esaki no ta e kaso. Ta un eror ku a korigí mesora", segun Rijna.

E medidanan

Pa kita tur konfushon, gezaghèber Rijna a menshoná e medidanan bálido, ku ta ku no ta pèrmití pa personanan di dos kas di famia bini huntu, pa drenta un tienda/pakus mester ta maksimal 2 persona, lugánan públiko 25 persona, establesimentunan di kuminda i bebida tin ku sera 10'or di anochi, nan tin ku operá na 50 porshento di nan kapasidat i 4 hende na mesa.

Rijna: "Diskotèknan ta keda será, Spa etc. por drai na 50 porshento, instituto di sèks ta será, kasinonan ta sera 12'or, 50 porshento di nan kapasidat nan tin mag di drai kuné, no tin mag di sirbi kuminda ni bebida despues di 10'or den kasino, teater di sine por ta habrí pa 50 porshento di nan kapasidat i naturalmente ku distansia, gymnan tambe 50 porshento di nan kapasidat."

Tambe e mandatario a asentuá ku restorantnan ta tene informashon di nan bishitantenan, evenementunan mester tin pèrmit delantá, no mag tin mas ku 25 persona. Esakinan ta e puntonan ku ta konta di 19 pa 28 yanüari binidero.

Gezaghèber Rijna: "Hopi kos ta pasando."

Variantenan di Coronavírùs ta plamando

KRALENDIJK – Gezaghèber Edison Rijna ta haña ku tin hopi kos ta pasando i ku el a haña bale la pena pa menshoná den e reunion di komishon COVID-19. Echo ta ku e vírùs di corona ta plamando.

Rijna a duna un splikashon: "Hopi desaroyo ku ta tumando lugá pafó di nos. Mi no por bai den detaye, pasobra ta meskos mi tambe ta tende nan via di kanalnan ministerial."

"Mi ta komprondé ku ta preparando atrobe pa nos bolbe haña un 'vliegverbod', spesífiko riba sierto paisnan. Esaki pa motibu di e mutashon/kambionan ku tin den diferente vírùsnan den nos region tambe. Tin un vírus ku ta mutando na Brazil. Aparte di esaki tin dos mutashon kaba, esta na Sur Afrika i na Gran Bretaña. Tambe na Alemania tin un ku nan ta studiando. Esei ta resien."

E desaroyonan aki ta indiká ku mester pensa ku lo bini ku 'vliegverbod', esta prohibishon pa realisá buelo pa e paisnan ei.

Rijna: "Ta awor ta menshoná esakinan. Lo mi bin bèk mas pronto posibel riba nan. Pero mi ke a informá e komishon tòg pa ta na altura, pasobra tin yen kos ta hunga i nos ta mira tambe ku na Hulanda nan tin toke de keda. Ademas diferente otro medida ku ta mustra riba e difikultat di e situashon i ku nan ta buska un manera pa kontené e kontagionan."

Desishon di gezaghebber

Ta prolongá medidanan di covid-19

KRALENDIJK – Gezaghebber Edison Rijna, djamars anochi a emití un dekreto nobo relashoná ku e situashon di Covid-19 na Boneiru.

Ta trata akí di prolongashon di e desishon ku previo na e desishon di djamars anochi, tabata tabata na vigor i ku a vense di 18 di yanüari. E desishon nobo, numerá GZ/2020000026, ta vigor for di 19 di yanüari i ta vense riba 28 di yanüari 2021.

Den e desishon nobo nada no ta kambia. Asina ta keda prohibí pa ta huntu den grupo ku mas persona ku ta pertenesé na dos kas di famia, den lugánan públiko òf privá.

Ta keda prohibí pa establesimentunan ku ta bende kuminda i bibida pa ta habrí entre 10or di anochi i 6or di mainta. Tambe mester tene kuenta ku den establesimentunan di horeka no por tin mas hende ku 50 porshento di lokalidat presente. Kasinonan tambe mester ta sera entre 12'or di anochi i 6'or di mardugá i for di 10'or di anochi no ta permití sirbi kuminda i bibida den kasino. Diskoteka i kasnan di plaser ta keda será.

Lugánan di fitness i deporte por habri, pero mester tene kuenta ku no por tin mas persona na mes momento presente ku 50 porshento di e kapasidat di e espasio.

Personanan ku ta ehersé profeshon di kontakto mester bisti tapaboka.

Kolegio Ehekutivo riba 18 di yanüari 2021, mirando e situashon epidemiológiko, e riesgo potensial di introdukshon di covid-19 i e peso ku esaki lo trese pa kuido di salú, a konsehá gezaghebber pa laga e medidanan asosiá ku nivel di riesgo 4 (serio), drenta na vigor entrante 19 di yanüari.

Por haña e desishon di gezaghebber riba www.bonairecrisis.com .



Diputado Nina den Heyer:

Aplikashon di vakuna no ta algu simpel

KRALENDIJK – Diputado Nina den Heyer den reunion komishon di COVID-19 a bisa ku Boneiru tambe ta bai hasi vakunashon kontra Covid-19. Den Heyer a bisa: "Nos por ta kontentu ku e echo ku tin vakuna i tin vakuna disponibel pa nos tambe komo isla." Pero el a bisa tambe ku aplikashon di vakuna no ta algu simpel.



Den Heyer a sigi bisa ku ainda tin algun kos ku no ta kla, simplemente pasobra tin haber ku e situashon logístiko, kon ta atendé. Ta den konsulta ainda ku RVIM i Gezondheidsraad pa wak kua di e vakunanan ta sigur i a base di esei tambe tin ku bai adaptá kua método mester uza.

"Probablemente e chèns t'ei ku nos tin 2 vakuna. P'e promé grupo lo bai hasi uzo di e vakuna di 'pfizer' i pa e siguiente lo bai pa esun di moderna, pero ainda e no ta konkreto. Fin di luna e tim di RVIM ta pasa na tur e islanan pa hasi e investigashon pa wak e parti logístiko pa prepará hende, pasobra manera ta konosi, mester di vrizernan speshal i mester ekipá i siña nos hendenan kon ta dil ku e vakuna aki, ku ta un 'cold chain'.

Manera a informá mi, ta trata di un sistema ku mester salbaguardiá e kadena di friu pa e vakuna. E no ta algu simpel; laga nos yega vakuna tur hende i kla. E no ta bai asina."

Lokual ku a disidí ta ku hendenan ku ta traha den salubridat ta hañ'é promé, despues e 70-plùsnan i despues ta sigui ku e otro gruponan.

"Nos ta hasi un petishon pa ta pa mas lihé posibel pa haña e vakuna. Mi ta kere ku pa fin di e luna aki nos tin hopi mas informashon konkreto kon esaki ta bai. Nos ta bai kuminsá duna informashon sí kaba, tokante di e vakuna i ken ta bin promé etc." Den Heyer a terminá bisando.

Kasonan ta sigui baha

KRALENDIJK-- Boneiru tin 47 kaso aktivo di Covid-19 riba 21 di yanüari 2021. Di e 47 resultadonan di tèst pa Covid-19 ku a drenta, unu a resultá di ta positivo. 23 persona mas a rekuperá for di ayera.

Tin 3 persona hospitalisá pa motibu di Covid-19 di kual dos ta haña kuido intensivo. 39 persona a sali for di karentena.

Hasi un tèst si bo tin keho. Por dura promé bo haña resultado. Importante ta pa keda warda den karentena. No sali pa bo no kontagiá otro persona.

Pa baha e sifra di kontagio ta importante pa mantené e reglanan di higiena, manera tene 1,5 meter distansia i laba man ku awa i habon pa evitá kontagio ku e vírùs di corona

Aktivo	Rekuperá	Den hospital	Fayesé
47	300	3	3
Positivo	**Negativo**	**Di tèst**	**Den karentena**
350	3648	3998	124

Djasabra e medida ta drenta na vigor na Hulanda

Parlamento hulandes di akuerdo ku toke de keda

KRALENDIJK/DEN HAAG – Hulanda ta bai haña un toke de keda. Esaki lo drenta na vigor djasabra awó. E toke de keda lo ta na vigor for di 9'or di anochi. Esaki ta un konseshon ku gabinete Rutte-III, ku tabata na fabor pa laga e medida pa keda den kas kuminsá 08.30 or di anochi, a hasi na parlamento pa asina logra haña un mayoria pa sostené introdukshon di e toke de keda. Un mayoria den Tweede Kamer a vota na fabor di introdukshon di e medida. Esaki ta nifiká ku entrante djasabra 9or di anochi tur hende mester keda paden te 4.30or di mardugá.

Un mayoria di partidonan di gobernashon den Tweede Kamer, D66, VVD, CDA i ChristenUnie i partidonan di oposishon SP i 50Plus tabata deseá e orario mas lat. E partidonan polítiko ta di opinion ku hopi hende lo por biba ku medida mas severo, si esaki kuminsá mas lat. Den un moshon tin pará ku un orario mas lat ta hasi un diferensia grandi pa hopi kas di famia, mucha, studiante i esnan ku ta traha.

Entre otro e partidonan PVV di Geert Wilders, Forum voor Democratie di Thierry Baudet i Denk di Farid Azarkan ta radikal kontra. Nan ta di opi-nion ku e medida ta muchu severo i fuera di proporshon. Rutte anteriormente durante dia a bisa den e debate ku kisas e medida por kuminsá un tiki mas lat ku 8.30, pero no mas lat ku 9'or. E no ta oponé e deseo di Tweede Kamer.

Korte ta suspendé detenshon di Mary Ann B.

Abogado Nicolaas ta kondená trato di Ministerio Públiko

KRALENDIJK- “Polis i Ministerio Públiko a trata mi kliente inhustamente”, abogado mr. Nicolaas a kondená e trato ku su kliente a risibí. E abogado a defendé Mary Ann B. djabièrnè 15 di yanüari último durante su huisio pa ladronisia i froude.

“E investigashon ta sagudí na kada banda.”, e abogado a splika ku e kaso aki ta kanando basta largu. Polis no a investigá mas profundo e deklarashonnan di su kliente. “A trese e denunsianan den korte, sin polis konfrontá e víktimanan ku deklarashon di mi kliente”, el a bisa.

Tambe el a bisa ku polis ta den poseshon di telefòn selular di su kliente den kual tin kombersashonnan ku por tira un lus diferente riba e kaso. “Mi kliente a pidi polis pa investigá esaki i nada no a sosodé”, mr. Nicolaas a agregá.

Petishon pa suspenshon

Abogado mr. Nicolaas a enfatisá ku anteriormente el a hasi petishon pa suspenshon di su kliente pero no a honra esaki.

“Mi kliente ta na estado i ademas i tin un yu muhé ku mester di su mama”, mr. Nicolaas a splika.

Tambe el a bisa ku fiskal mr. Martis praktikamente a bai di akuerdo ku un suspenshon na momentu ku Ministerio Públiko lo haña e rapòrt di sikiater i sikólogo.

Konsekuentemente e rapòrt aki tabata den poder di Ministerio Públiko pa un siman largu sin a laga e abogado sa.

Aki a kuminsá un diskushon entre e abogado i e fiskal. “Mi ta tende iritashon den tono di mr. Nicolaas.

Tambe e ta insinuá ku deliberadamente no a dun’é e rapòrtnan. Esaki no ta kuadra. Henter e petishon aki a sosodé na final di dezèmber 2020.

E temporada aki ta unu hopi fèrfelu mirando e dianan di fiesta i fakansi di hopi empleado na Ministerio Públiko”, fiskal Altagracia Reinhart-Martis a reakshoná.

Deliberashon

Hues mr. Edelenbos a suspendé tratamentu di e kaso pa por deliberá. Durante esaki e fiskal i e abogado a sigui ku nan diskushon. Abogado mr. Anthony Nicolaas a splika reportero di BONERIANO ku e no tin nada kontra Ministerio Públiko.

“Mi punto ta ku Ministerio Públiko i polis mester hasi nan trabou manera mester ta pa hende haña huisio hustu”.

Tabata opvio ku e abogado ta desaprobá loke segun e ta inefisiensia di tantu Ministerio Públiko komo kuerpo polisial. Tambe e tabatin reklamo riba JICN. “Mi tin afsprak kumi kliente i nan a trese un ora lat. Despues di un ratu nan a bolbe bai kuné. Kon mi por atendé 8 punto ku tin di aber ku e akusashon?’. Hues mr. Edelenbos despues di deliberá a bai di akuerdo pa suspendé detenshon preventivo di Mary Ann B.

Suspenshon

“Bo ta prohibí di tuma kontakto ku e víktimanan i bo amiga ku a testiguá kontra bo. Tambe bo mester mèldu na Reclassering i MHC”. Hues a splika ku si Mary Ann no kumpli ku e kondishonnan lo enkarsel’é.

Tambe hues a ordená mas investigashon di parti Ministerio Pú-bliko den e kaso aki. Korte den Promé Instansia lo sigui trata di e kaso kontra Mary Ann B. riba 13 di aprel 2021.



Abogado Anthony Nicolaas.



Fiskal Altagracia Martis.

Pèrmit pa akohida di mucha

KRALENDIJK—Konseho Insular resientemente a aprobá e lei pa loke ta trata akohida di mucha. Den pasado tur hende por a habri un akohida di mucha na kas.

Awor a bin ku lei pa regulá esaki di un manera mas strukturá, evitando ku ken ku ke ta habri un krèsh.

Awor personanan ku ke habri un krèsh mester pidi pèrmit pa esaki. Resientemente gobièrnu a otorgá pèrmit na e siguiente akohidanan.

Fundashon Sosial Edukativo

Kinderdagverblijf Arko Iris.

Twinkel NSO & HB

Buitenschoolse Opvang Kids

Tante Nona Daycare

Mickey & Minnie Kinderopvang

Huntu nos ta Progresa VSO.

Afterschool Instituut voor Huiswerkbegeleiding

Krèsh Chikitin Binbin

Thinkers Activities.

Paraiso di muchanan kontentu.

De Troetelbeertjes.

Elephants Splash Education

Elephants Daycare Playa Bright Future.

Huntu Nos ta Progresa - NSO.

Krèsh Mi dushi Muchanan.

Speelschool de Kaboutertjes.

E Shoco Sabi

Mi Pòpchi Suku.

KDV Het Vlindertuintje.

Kinderopvang Dopey.



-`Lifebuoy`: Na 1895 e habon `Lifebuoy` ta bira marka ofisial registrá.

-`Vara`: E kompania hulandes di broadcast Vara na 1931, ta kuminsá eksperimentá ku televishon for di Amsterdam.

- Aretha Franklin: `Lady of Soul`, Aretha Franklin ta lansa na 1968, su di 14 produkshon.

-Sneu: 75% di parti nort di Merka ta tapa bou di sneu na 1982.

-Rakèt: A nave espasial `Atlantis` ta regresá mundu na 1997.

-Wuhan: Na 2020 e siudat Wuhan na China i su 11 mion habitante ta bai den `lockdown` pa asina trata na kontrolá e vírus di Corona . E momento ei a konta ku un kantidat di 17 morto i mas di 500 persona infektá.



E siman aki mi tabata den ‘mi hendenan’ pa grabashon di Herensia. Mi ta referí na bario Den Stashi, na unda m’a nase i lanta. E bario aki tin su nòmber pa e echo ku un parti grandi di e famianan ku a biba den pasado den e bario aki tabatin e fam Statie, ku komo variante Statia. Nos kas ta na entrada di Den Stashi.

***

Na momentu ku bo drenta Den Stashi bo tabata topa ku e kas di Chandi Statie. Mi tabata konosé tantu Chandi, ku nos tabata yama Mo Chan, komo ku su esposa Chi Ana. Tempu ku m’a lanta Chi Ana (òf Chiana) tabata siegu. Mo Chan tabata nabegante, segun nan a konta mi. Nan yu muhé Robertina (Ròrò) tabata un konosido komersiante. Su negoshinan tabata ‘Casa Roys’ i ‘La Simpatica’, ámbos na Kaya Korona.

***

Sùit di kas di Mo Chan, separá pa e kaya konosí awendia komo Kaya Esther, tabatin kas di Konchon Nicolaas-Statie. E tabata ruman di Mo Chan. Anto asina bario Stashi ta sigui bai nort pa yega na e kurá grandi mes di e famia aki, prinsipiá den e parti aki di Antriol pa Frits Statie i Maria Statie-Anthony.

***

Ku Simon Anthony nos a graba djamars na e ruina di kas di Nena ku Kachi Gerarda. Dos señora religioso i pèrtinènt. Ta tristu kon nan kas a para bira. Simon, kende ta un aña mas bieu ku mi, konosé e kas aki i su alrededor den su plant’i man. Ta djis pegá ei el nase i lanta.

***

Djárason m’a kombersá dos ora largu ku Maria Clarinda pa Herensia. Un persona ku sa masha hopi mes di Den Stashi i Den Tuna. Ta un plaser pa kombersá ku Maria. E siman benidero nos lo sigui. Dentro di algun siman e programanan aki lo kuminsá pasa den Herensia. Interesante pa mira i siña kon tabata!

***

Mientrastantu siman benidero nos ta sigui kana rònt den e área di kas di Kachi ku Nena. Nos ta bai na e fábrika di blòki di Djul, yu di Kachi. Komo ku m’a lanta konosé Den Stashi i hendenan di den e bario aki, nos ta logra dokumentá hopi informashon riba video. Lo mi deseá foto di tantu Kachi komo Nena. Ken ku tin nan foto, laga mi sa.

***

Mary Ann B. dilanti hues pa ladronisia i froude

MASASHI ERÓTIKO DEN KORTE

KRALENDIJK -- “Mi ke ta liber. Mi ke sinti e amor di mi famia.” Esaki tabata e último palabranan di Mary Ann B. den korte siman pasá. Ministerio Públiko a akus’é di ladronisia di tarheta di banko i froude. Tabata planiá pa atendé e kaso riba 13 di yanüari, pero esaki no a sigui pa motibu ku otro huisio a dura mas ku premirá. “Mester di sufisiente tempu pa por atendé bo kaso pues mi tin ku posponé”, hues mr. Edelenbos a bisa.

Por a nota ku abogado mr. Anthony Nicolaas no tabata masha kontentu ku e desishon aki, pero el a bai di akuerdo pa atendé e kaso riba djabièrnè 15 di yanüari último.

Sèks kontra pago

Mary Ann a splika korte ku su trabou ta entre otro duna masashi erótiko i ku a kùr su práktika na Hulanda pa por ehersé e trabou aki. Nunka el a traha na Pachi ni Campo, pero independiente. “Mi klientenan tabata makamba i merikano i semper esaki a bai bon. Problema a kuminsá na momentu ku mi a duna servisio na boneriano i peruano”, B. a bisa.

Segun e akusado, e ta inosente i ta algun kliente a ninga di pag’é pa su servisio. “No tabata mihó si bo a tuma sèn promé ku bo a duna servisio?”, hues a puntr’é.

“Mi a kai den nan trampa. Nan a pidi mi pa konfia nan”, el a kontestá emoshonal.

Froude

Segun e prosèsverbal, B. a perhudiká e hòmber E. E hòmber a deklará ku B. a aserk’é pa sèn pa kuminda i tambe pa masashi erótiko na balor di $200. Despues e hòmber a ripará ku B. a hòrta su tarheta di banko i a lanta su sèn sin su pèrmit.

Un otro kliente tambe a deklará ku el a bai hotèl ku B. pa un masashi erótiko. Despues e tambe a pèrdè tarheta di banko i B. a lanta sèn fo’i su kuenta.

B. a nenga esaki. El a bisa korte ku e hòmber tabata ke sèks i esaki ta kosta 800 dòler. “E no tabatin sufisiente sèn, pues el a duna mi su tarheta i ‘pincode’ pa mi lanta e sèn”, tabata su splikashon.

Erekshon

Tambe hues a para ketu na e denunsia di un hòmber ku inisial O. Segun e akusado, esaki ta un kliente ku hopi sèn. El a palabrá ku e hòmber ku nan lo hasi sèks sin kondon pa e montante di 1200 dòler.

Segun e akusado e kliente a nenga di pag’é pa motibu ku e no tabatin un e-rekshon, pues e no por a hasi sèks. E prosèsverbal ta bisa ku B. a perhudiká e hòmber aki pa un montante di mas ku 1500 dòler.

“Mi a traha hopi duru, pero tòg e no a logra na haña un erekshon. Na final el a ofendé mi i kibra mi.” I un bia mas B. a bira bastante emoshonal den korte.

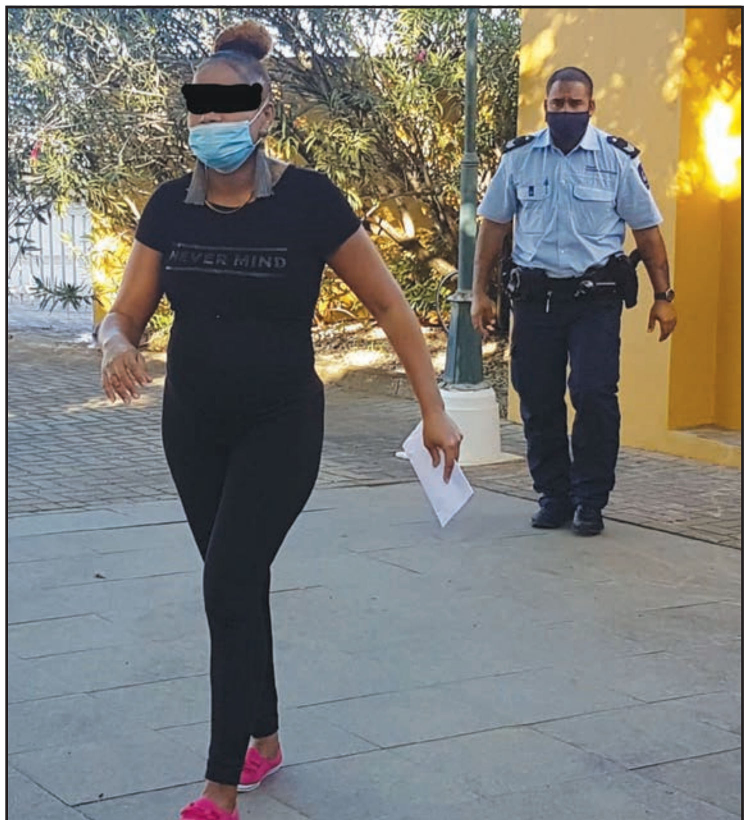
Víktima 4 tambe a hasi denunsia di ladronisia kontra B. “El a paga mi pa un masashi erótiko. Mi tin dunele di dje, pasobra su kabes no ta bon”, tabata e splikashon di e akusado.

Remarkabel tabata ku Mary Ann a atmití di a kometé froude kontra R., un hòmber desabilitá. Segun e prosèsverbal, e akusado ku un amiga a bai kore keiru ku R. Na dado momentu R. a permití Mary Ann di swaip 90 dòler pa komestibel.

Siguiente dia R. a nota ku B. a lanta 1000 dòler fo’i su kuenta i tambe ku falta 241 dòler. “Mi ta hasi mi mes kulpabel pa ku esaki i mi ke pag’é bèk. Ta duel mi, paso e ta mi amigu”, B. a deklará emoshonal. El a nenga di sa algu di e 241 dòler.

Fiskal a aklará ku Ministerio Públiko no ta para ketu na e tipo di trabou di B., pero problema ta e sistema froudulento ku el a kita sèn for di e hòmbernan.

Riba 13 di aprel 2021 Korte den Promé Instansia lo sigui atendé e kaso aki.



Riba e potrèt por mira Mary Ann B. durante suspenshon di e kaso.

Huntu ku akólito Felix Nicolaas

FuHiKuBo ta dokumentá sitionan di deboshon

KRALENDIJK -- For di aña pasá Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo) a kuminsá dokumentá sitionan di deboshon religioso katóliko na Boneiru. Esaki ta sosodé huntu ku akólito Felix Nicolaas. Akólito ta un funshon òf título importante pa laikonan den Iglesia katóliko. Felix tin hopi konosementu riba e tereno di santunan di iglesia katóliko. Mayoria di e sitionan di deboshon ta dediká na santunan di Iglesia Katóliko.





Den práktikamente tur bario na Boneiru tabatin, te ainda tin, sitionan di deboshon katóliko. Último aña-nan sinembargo tin di nan ku ta hopi deskuidá, miéntras ku otronan a dispersé. Probablemente mester atribuí esaki na e dekadensia ku ta notabel den e bida religioso katóliko na Boneiru. Dokumentonan históriko ta indiká ku banda di e misanan ofisial ku Iglesia Katóliko a laga traha na Boneiru, e fielnan katóliko tabatin nan mes sitio i práktikanan di deboshon. Por a konsiderá e práktika i sitionan aki te asta komo algu típiko di Boneiru.

Tur bario

Práktikamente tur bario tabatin nan sitionan di deboshon. Sitionan na unda e hendenan katóliko tabata reuní pa tene orashon. Diferente persona a inve-stigá i skirbi riba e sitionan di deboshon aki. Entre otro pader Brenneker, Johan Hartog i pastor Nooyen.

Promé grabashonnan pa e seri a tuma lugá den e área di kombento di Sùrnan di Roosendaal, Skol San Bernardo, situá banda di Misa San Bernardo. Loke ta resaltá den e área ei ta e imágennan di 'Sagrado Kurason di Hesus'.

Tantu den kurá di St. Bernardusschool komo St. Dominicusschool tabatin imágennan di 'Sagrado Kurason di Hesus'. Esun di St. Dominusschool awendia ta riba un kèlder den santana katóliko.

Kas di Dain

Un di e kasnan di mas pober na Nikiboko, por ehèmpel, tabata konsiderá komo un lugá mashá sagrado. Esta e asina yamá den boka di pueblo Ka'i Dain (Kas di Dain) na Nikiboko. Dain tabata nòmber di kariño di Hypólito Daniel Nicolaas. Den su kas tabatin un altá chikí, un imágen di Maria, awa bendita, imágen i prenchi di diferente santu.



Hendenan di Nikiboko durante dia i tambe anochi, sin palabrashon adelantá, tabata akudí na kas di Dain pa adorá e santunan aki. Nan tabata yena e kas i tambe kurá di Dain kompletamente. Dain mes tabata resa rosario, siguí pa otro orashonnan. E fiesta di San Antonio por ehèmpel tabata selebrá na grandi den kas di Dain. Despues ku Dain a fayesé na 1941, e kapèl chikitu aki a dispersé.

Gruta Di Coromoto

Tabatin tambe diferente gruta na Boneiru. Por ehèmpel den Tera Kòrá i pariba di kas di famia Statia. E dosnan aki no t'ei mas. Pero tin diferente otro sí ku t'ei ainda, manera na Kaya Nikiboko Sùit. Esaki ta dediká na La Bírgen di Coromoto.

E gruta aki, kombertí den un kapèl despues, ta eksistí for di añanan sinkuenta kaba. Su orígen ta sintá den e echo ku a pasa rònt ku e imágen original di La Bírgen di Coromoto for di Venezuela na 1952. Nan a bai ku e imágen den tur bario. Asina tambe e outo ku tabata transportando e imágen aki a para den e sabana dilanti kas di Martijn Megares na Nikiboko Sùit.

Algun siman despues di e evento aki, debotonan a sigui ta trese flor na e sitio aki. El a bira un kustumber i nan a konstruí un sorto di grutat chikitu, den kua a pone un imágen di Birgen di Coromoto. Despues a pone un waya rònt di e guta aki i ainda mas despues a traha un muraya di blòki.





Lourdes

Tabatin dos gruta di Lourdes. Tur dos t'ei ainda. Un na Rincon i e otro den Antriol Pabou. Spesialmente esun na Rincon ta un atrakshon. E gruta aki a rnira lus den e tempu ku pastor Berlage tabata stashoná den e parokia di Rincon. Un grupo di parokiano a aserk'é ku e plan pa traha un gruta na e sitio ei i ku hopi esfuerso nan a logra.

Esfuerso den sentido ku nan mester a eliminá un baranka sumamente grandi na e sitio ei. Dia 14 di desèmber 1958 a tuma lugá un proseshon pa inougurá e gruta aki. Obispu Holterman a bendishoná e imágennan.

Bou di pastor Alcivar i despues pastor Vasquez a hasi e gruta aki hopi atraktivo, entre otro ku banki i otro fasilidat. Tin hopi hende di e bario di Rincon tabata bishitá e gruta aki pa hasi orashon. Un persona ku sigur a hunga un papel importante den realisashon di e gruta aki tabata Emma Pourier.

E gruta di Lourdes den Antriol Pabou tin su orígen debí na e echo ku aki e promé misa katóliko di Boneiru tabata situá, esta Misa di Papa Cornes. Te ainda ta us'é. Pastor di Antriol ku frekuensia di un bia pa luna sa tene misa na e gruta aki.





Den Antriol Pariba, pegá ku e krusada Kaya Papa Cornes/Kaya Vicente Gornes, tin ainda e gruta di 'La Virgen de la lnmaculada Concepción'. Dia 8 di desèmber 1964 a habri e gruta aki ofisialmente., Tabata durante Aña Mariano ku a traha diferente gruta na Boneiru.

Gabriela (Shon Ye) Janga a lucha pa Antriol Pariba tambe a haña un gruta. E señora aki, siendo empleá na pastorí di Playa, a logra kombensé pastor pa pone un imágen asina den e bario. Pastor Fik tabata na Playa e tempu ei.

Krus den suela

Na Nort di Saliña tabatin e asina yamá 'Krus den Piedra'. Tin hende ku sa bisa tambe 'Piedra Krus', pero esaki ta trese konfushon, komo kou na kaminda di bai Rincon, pabou di Porta Spañó, tin un lugá ku yama Piedra Krus.

E krus den piedra na Nort di Saliña ta un formashon geológiko. Por mira enbèrdat e forma di un krus kaminda e kleps a skùr, E deboshon di e krus den klep aki tin hopi aüa bieu. Prinsipalmente durante luna di òktober fielnan katóliko di Nort di Saliña tabata akudí na e krus aki pa resa i kanta. Niun hende sinembargo por a splika pakiko ta nèt den e luna ei di òktober esaki tabata sosodé. Nan tabata hiba pòchi i bòternan ku mata e sitio aki komo deboshon na e krus.



Na fin di 1941, tempu ku el e tabata traha komo kapelan na Misa San Bernardo, pader Brenneker a laga traha un muraya chikitu rònt di e krus aki, dunando asina e sitio un karakter mas ofisial di deboshon.

Na Nort di Saliña tambe, den kurá di kas di defuntu Virginia Salsbach, tabatin un imágen di Kristu Rei.

Mas lugá

Atraves di tempu a bini mas sitio di deboshon religioso katóliko aserka. Un di nan ta e kapèl di 'La Vírgen den Valle' na Sorobon. E deboshon aki a yega Boneiru for di Venezuela. E motibu ku a pone e imágen aki na Sorobon tin di aber ku e ta protektor di piskadónan riba lama.

Tur aña, na kuminsamentu di sèptèmber, tin selebrashon na Sorobon. Ta saka e imágen i nabegá kuné den barku rònt den bahia di Lac.

E idea pa pone atenshon na 'La Vírgen del Valle' a bini di Doei Diaz, yu di un tata venezolano, na unda e deboshon di 'La Vírgen del Valle' ta hopi fuerte.

Un otro sitio di deboshon relativamente nobo ta e kapia di 'La Vírgen de Fatima' na entrada di bario Amboina. E deboshon di 'La Vírgen de Fatima' tin su orígen na Portugal.

Riba Seru Lagu tambe tin un sitio di deboshon ku a realisá na kuminsamentu di milenio.

Kombiná ku BONERIANO

E programanan spesial aki ta pasa na Bonaire.tv Pero e ta bai kombiná ku BONERIANO, ku lo publiká un seri di e sitionan di deboshon aki.

Felix Nicolaas ta hasi su esfuerso pa promé ku bai e sitionan aki pa grabashon hasi bon investigashon di fuente, pa asina sigurá ku e informashon ku ta duna ta korekto.



Maria Martis a selebrá







Maria Martis, mihó konosí komo Chechi, a selebrá su dia natal na Kas di Kuido Fundashon Mariadal. Pa-bien di parti BONERIANO.

Presentacion di team sociaal maatschappelijke werkers di DPS

"E servicio di un sociaal maatschappelijke werker na un scol ta integral"

ORANJESTAD -- Dialuna atardi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Minister di Finansa, Economia y Cultura Xiomara Maduro, a ricibi e rapport di trabou di e team Sociaal Maatschappelijke Werkers di DPS den cual a subraya e importancia di nan trabou y e retonan cu nan ta topa. Un documento interesante cu ta realsa e papel importante cu e profesionalnan aki ta desplega cu nos mucha y hobennan.

Riba invitacion di e profesionalnan aki, Prome Minister y Minister di Finansa a ricibi un presentacion cu a enfoca riba e structura y importancia di nan trabou, na cua scol nan ta traha y tur e problemanan social cu nan ta encontra na e scolnan.

E servicio di un sociaal maatschappelijke werker na un scol ta integral pero debi na scarcedad tin cierto scolnan cu no por ofrece e servicio aki na e studiantenan. Esaki sigur ta un punto di preocupacion pa Gabinete Wever-Croes. Tambe durante e presentacion nan a comparti e retonan cu nan ta encontra y e tipo di problemanan sociaal cu ta biba bou di nos muchanan y nos hobennan. E problemanan aki a escala durante e pandemia pero Gobierno ta trahando pa yega na e miho solucionnan posibel pa saca Aruba di e crisis.



Na final di e presentacion Prome Minister y Minister di Finansa a tuma e oportunidad pa contesta varios pregunta y comparti varios idea como tambe duna sugerencianan con talves pa por yega na nan metanan mas miho. E meta ta pa tin union mas grandi den e grupo di trahadonan social na Aruba en general pero especialmente esnan cu ta traha na scolnan.

Cada mucha tin e derecho pa desaroya su mes. Na momento cu un mucha ta pasando den dificultadnan social cu ta strob'e di desaroya su mes, ta tur hende no solamente sociale werker y Gobierno, pero henter comunidad mester saca un man y yuda pa asina e mucha por enfrenta y sobrepasa su problemanan social y logra cosnan grandi.

Prome Minister ta gradici e comision pa cu e invitacion na e presentacion valioso aki y ta compromete den nomber di Gobierno pa yuda lo maximo posibel.

Prome Minister lo hiba e documento cu e la ricibi pa atende durante Conseho di Minister pa asina hunto por pone e trabou di e trahadonan social como prioridad.

A aproba ley pa modernisa y actualisa Veiligheidsdienst

ORANJESTAD -- Diaranson Parlamento di Aruba a trata ley di Veiligheidsdienst Aruba (VDA). E departamento aki tin un tarea basa den ley pa traha cu instancianan y institutonan local y internacional pa por acumula informacion pa e departamento por calcula menasanan cu ta haya como Pais y pa limita of aumenta e resistencia pa loke ta trata e siguridad nacional di Pais Aruba. Y den cuadro di e ley aki, ta traha riba mas transparencia, ta mehora e forma con e departamento ta eherce su trabou y ta bin tambe mehoracion di funcionamento di e comision di supervision/ 'commissie van toezicht', Premier Evelyn Wever-Croes a splica.

Parlamentario Edgard Vrolijk durante su discurso den Parlamento a amplia riba e tema di integridad y na mes momento a dirigi pregunta na prome Minister Evelyn Wever - Croes, expresando su preocupacion riba e tema aki. Specificamente e hecho cu mester por garantisa un Presidente di Parlamento integro, pa cual a haci e pregunta pa introduci exigencia di screening. Esaki teniendo na cuenta cu Parlamento ta e organo di mas halto na Aruba y tambe e casonan di ex Minister y/of Parlamentario bou di investigacion.

Premier Wever-Croes a reaciona splicando cu na e momentonan aki e preocupacion di sr. Vrolijk ta algo cu como Gobierno mester bay wordo evalua, pa mira si realmente ta e deseo pa bin cu un exigencia di screening di un posicion di Presidente di Parlamento, Vice Presidente di Parlamento of Parlamentario.

'Nos derecho constitucional di scoge nos representatenan di pueblo no por wordo limita y mi ta kere cu nos tur aki ta di acuerdo cu no kier limita esey. Pueblo tin e derecho pa scoge su representatenan.

Te ainda a demostra como Pais den bon tempo y mal tempo cu esaki no ta algo cu ta haci wega cu ne, dus mi no ta kere necesariamente cu aworaki tin un problema hopi urgente. Ohala ta trece e ley di integridad bek Parlamento y e ora por sigui debati riba e punto aki, Premier Wever-Croes a duna di conoce.

Pa resumi, teniendo cuenta cu e preocupacion treci dilanti di Parlamentario Vrolijk, Prome Minister a pidi poco tempo pa por consulta riba e tema y mira kico ta e miho paso pa tuma, prome cu bay na sea inclui un exigencia di screening, of pa bay na otro proposicionnan treci dilanti.

Premier Wever-Croes a termina bisando cu Veiligheidsdienst ta un instituto clave den nos co-



munidad y cual Aruba por ta hopi orguyoso di dje. Ta gradici tur esnan cu a traha riba e ley manera Directie Wetgeving en Juridische Zaken (DWJZ), Veiligheidsdienst Aruba y coleganan Minister. E mandatario principal di nos pais a gradici Parlamento di Aruba pa aproba e ley unanimamente.

ARUBA

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Solidaridad cu esnan cu a perde trabou

ORANJESTAD -- Prome Minister Evelyn Wever-Croes relaciona cu e inkietud cu tin bou di empleadonan den sector semi-publico pa loke ta trata e cortamento di salario, a haci un apelacion pa sigui ta solidario na esnan cu a perde trabou y esnan cu por perde trabou ainda. Mester sigui coopera pasobra ainda Aruba no a recupera di Covid

Aña pasa ora cu Covid a bati na nos porta Gobierno a dicidi cu ta corta salario di empleadonan publico pasobra simplemente no tawata tin placa mas pa sigui paga. Den forma di solidarismo a pidi empleadonan publico pa duna nan contribucion pa asina Gobierno por enfrentra e retonan di e pandemia. Mesun peticion a wordo haci na empleadonan di e sector semi-publico cu en general ta gana hopi mas placa cu empleadonan di sector publico. A pidi nan pa mustra solidarismo pa asina yuda Gobierno enfrenta e retonan cu tin cu Covid. Aña pasa Gobierno a ricibi e cooperacion aki, tawata un muestra di solidaridad di empleadonan publico y semi-publico.

Empleadonan semi-publico ta esnan cu ta traha na companianan cu ta wordo subsidia pa Gobierno y companianan estatal cu ta duna dividendo na Gobierno y cu ta sirbi un tarea publico. E aña aki cos a cambia y awor tin un grupo di empleado principalmente di WEB y Elmar cu no lo kier sigui ta solidario.

"Esaki sigur ta sorprende mi pasobra nos sa cu e crisis cu Covid a benta nos aden, ainda nos no a recupera di dje completamente. Nos a cera aña miho cu loke nos a spera recuperando 30% di nos turismo. Esaki kiermeen cu nos a perde 70% di nos turismo y entradanan pa gobierno. Ora un pais ta recupera na 30% so faltando 70% bo ta leeu di ta completamente recupera", Prome Minister a duna di conoce.

Kico ta e resultado di e efectonan di Covid pa Aruba? Tin 11,650 hende cu a perde trabou y ta depende di FASE. FASE ta costa Gobierno 42.8 miyon florin te cu awor.

"Esaki ta e motibo pakico ta pidi esnan cu ta traha na companianan estatal manera WEB, Elmar, Setar, RDA, FCCA, Banco Central, entre otro, pa duna Gobierno un contribucion di parti di bo salario. Gobierno ta ta pidi pa entrega 12.6% di bo salaris pa por yuda un cu a perde 100% di nan salaris. Cu e contribucion aki nan por haña Awg 950.-".

Tin tambe 19 mil hende ta depende di loonsubsidie esaki pa motibo cu nan doño di trabou no por carga cu nan salario mas cu consecuencia cu e hendenan aki ta core riesgo di perde trabou. Pa evita cu nan ta perde trabou, Gobierno ta duna nan doño di trabou un subsidio di salario pa asina nan por paga nan trahadonan y mantene nan na pia di trabou aunke ta cu un entrada reduci. E personanan aki a entrega 40% di nan salario pa na por a keda cu nan trabou. E loonsubsidie aki ta costa Gobierno Awg 271 miyon. Na FASE y loonsubsidie Gobierno a paga mas di Awg 300 miyon caba.

"Esaki ta e motibo cu nos ta pidi empleadonan semi-publico y di companianan estatal pa duna un contribucion di nan salario cu ta 12.6%. Hopi di esnan cu ta traha na e companianan aki ta gana mas placa cu nos mes como Minister. Kico ta 12.6% pa duna como solidaridad na e 11 mil personanan cu ta depende di FASE y e 19 mil hendenan cu nan trabou ta core peliger y ta depende di loonsubsidie. Nos ta haci un apelacion un biaha mas na tur e empleadonan di e sector semi-publico pa porfabor de-mostra na base boluntario bo solidaridad cu e personanan aki. Kico ta mas bunita cu esey. E-saki ta pa un tempo ainda, no por bisa cuanto paso e pandemia aki no a bin cu un manual ni cu fecha di vencemento. Nos tur ta den e insiguridad aki aki pero e bunita ta cu cada un di nos a base boluntario demostra e solidaridad na e 11 mil hendenan aki cu ta depende di Awg 950 pa luna y na 19 mil persona-nan cu a entrega 40% di nan salario.

Sector publico a entrega 12.6% y Ministernan y Parlamentarionan a entrega 25%. Nos ta pidi bosonan di sector semi-publico pa sigui coopera y yuda nos pa asina nos por bringa e crisis grandi aki y saca nos pais dilanti. Ohala aki un par di tempo nos por bisa nos a logra y nos a hacie HUNTO", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

Minister Dangui Oduber:

Trabounan di e pista di BMX na Jaburibari ta avansando

ORANJESTAD – Tabata aña pasa na oktober cu Minister di deporte Sr. Dangui Oduber a anuncia cu lo bay renoba e pista di BMX den Parke Curason na Jaburibari. E pista tabata hopi deteriora y practicamente no tabata den uzo mas. Pero awor ya caba por mira e avansenan di e trabounan cu ta tumando lugar pa cu e renobacion di e pista.

Minister Oduber ta lamenta cu den transcurso di aña e pista y hopi otro facilidadnan deportivo no a haya e mantencion necesario y ta pa es motibo ta hibando un discusion pa añanan largo cu Fundacion Lotto Pa Deporte (FLPD). E mandatario ta convenci cu mester tin e boluntad pa duna deporte mas placa.



Minister Oduber a menciona di ta hopi satisfecho cu avansenan di e trabounan na e pista di BMX na Jaburibari. Un biaha mas e mandatario ta cumpli cu su promesanan, pronto e pista lo ta renoba y cla pa uza.

Minister Dangui Oduber ta sigui cumpli y duna deporte e atencion cu e merece.





KÒRSOU

Sekretario General di 'Association of the Caribbean States' a reuní ku Rhuggenaath

WILLEMSTAD – Djabièrnè último, Sekretario General di 'Association of the Caribbean States' (ACS), sr. Rodolfo Sabonge, a tene un kombersashon di kortesia via `Zoom` ku Promé Minister Rhuggenaath. Promé Minister Rhuggenaath a felisitá e Sekretario General ku su nombramentu i a sigur'é di duna sosten total.

Durante e kombersashon, a trata temanan manera entre otro desaroyo ekonómiko, transporte i e ròl di Kòrsou den ACS. Tambe a hiba un interkambio amplio riba e tópikonan di turismo, transformashon digital i protekshon di Laman Karibe. Sekretario General Sabonge a partisipá ku el lo bai traha na krea espasio pa tur miembro di ACS traha mas estrecho na desaroyo duradero di nos region.

"Nos ke pa tur pais traha huntu; un tim, un mishon. Esei lo ta e yabi pa nos tur move huntu den e mesun direkshon."



Kontròl i repartishon di but den kuadro di medida pa ku Covid-19

WILLEMSTAD—Djamars último personal di e Departamento di Pèrmit di Polis (U.B.W.) a repartí un kantidat di kuater (4) prosès verbal.

Tres di e prosès verbalnan aki tabata pa violashon di e orario di sera di establesimentu. Un grupo privá a haña un but rela-shoná ku aktividat. Personal di Rio Canario tambe a repartí shete (7) prosès verbal pa violashon di e orario di toke de keda.



Reservashon fecha pa reibeweis

WILLEMSTAD – Departamento di Reibeweis (Sta. Rosaweg) di Ministerio di Maneho di Gobernashon, Planifikashon i Servisio Públiko ta informá ku entrante djabièrnè 22 di yanüari 2021, e siguiente personanan por pasa pa reservá un fecha nobo pa nan èksamen práktiko.

– Personanan ku a pasa èksamen di teoria ku éksito den e periodo di 18 sèptèmber te ku 16 òktober 2020;

– Personanan ku no a pasa èksamen práktiko ku éksito den e periodo di 18 sèptèmber te ku 16 òktober 2020, pues mester bolbe pasa èksamen.

– Personanan di kua 'Bewijs van Storting' i/òf resultado di teoria a vense entre 16 mart i 31 desèmber 2020 ta keda bálido te ku 30 aprel 2021.

No ta posibel pa posponé èksamen pa un fecha despues di 30 aprel 2021. Si pa kualke motibu no por hasi èksamen, e dokumentonan menshoná lo pèrdè nan bálides.

Lo mester kumpra un dokumento nobo i/òf pasa èksamen teóriko di nobo.

Reservashon di fecha nobo pa kandidatonan di kua Departamento di Reibeweis a kanselá nan sita di èksamen pa motibu di `lockdown`, por tuma fecha nobo te ku 26 febrüari 2021.

No ta posibel pa kambia fecha i manda e èksamen pa te despues di 26 febrüari 2021.

Si pa kualke motibu e kandidato no por hasi èksamen, e 'Bewijs van Storting' i/òf resultado di èksamen teóriko lo pèrdè balides.

TUR DOS GRUPO TIN E IDEA ROBES

Lektura: 1 Samuel 4:1 – 11

"Tuma kurashi i sea hòmber, O filisteonan, pa boso no bira esklabu di e hebreonan, manera nan tabata boso esklabu; pesei, sea hòmber i bringa". v.9 (BS)

Ta resultá kurioso kon e aktitut di dos grupo huma¬no distinto, ya kasi tres mil aña, ta re¬presentá e estado mental di algun persona kontempo¬raneo, no kreyente i tambe kreyente. Pero tur dos grupo tin e idea robes, segun e punto di bista di Beibel. E filisteonan, di un banda; nan tabata den desventaha, nan a sinti nan mes pèrdí, i nan a rekonosé e grandesa di Dios. Sin embar¬go, nan a disidí pa lucha kontra Dios. Nan a ekspresá orguyo humano: nan no tabata dispuesto pa sirbi. Nan ta ehèmpel di esnan ku maske nan sa di e grandesa di Dios, tòg nan ta lucha kontra djE, pa hinka nan mes den e mannan di nan propio destino. Enlokesí pa motibu di nan ignoransia, inkapas di someté nan mes na Dios, Di otro banda awor e israelitanan. Segun e teksto bíbliko, den e dianan ei no tabatin palabra di Dios ku frekuensia. Dios tabata ketu pa motibu di e pikánan di Su pueblo.

Finalmen¬te, Samuel tabata e profeta i e tabata trese mensahenan di parti di Dios; pero masha poko hende a hasi kaso. Na momentu ku e pueblo di Dios a enfrentá su enemigu e filisteonan, e promé derotá a pone nan buska Señor. Pero nan a hasié na un mal manera, nan a buska e arka manera ku e tabata un opheto mágiko; manera algu ku lo trese suèrtè pa nan. Israel a depositá nan konfiansa den e arka, un opheto visibel, i no den Dios; i e resultado tabata destrasoso. Meskos ku ta nesesario pa nos bandoná orguyo, tambe ta nesesario pa nos komprendé ku Dios, nos mester adorá den Spiritu, ku umildat i pa medio di fe. No manera un amuleto.

Álvaro Pandiani, Uruguay

Adorá Dios ku un spiritu umilde!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Dushi tempu bieu



Algun miembro di personal di Hospital San Fransisco.

Hende di Boneiru

ERNEST



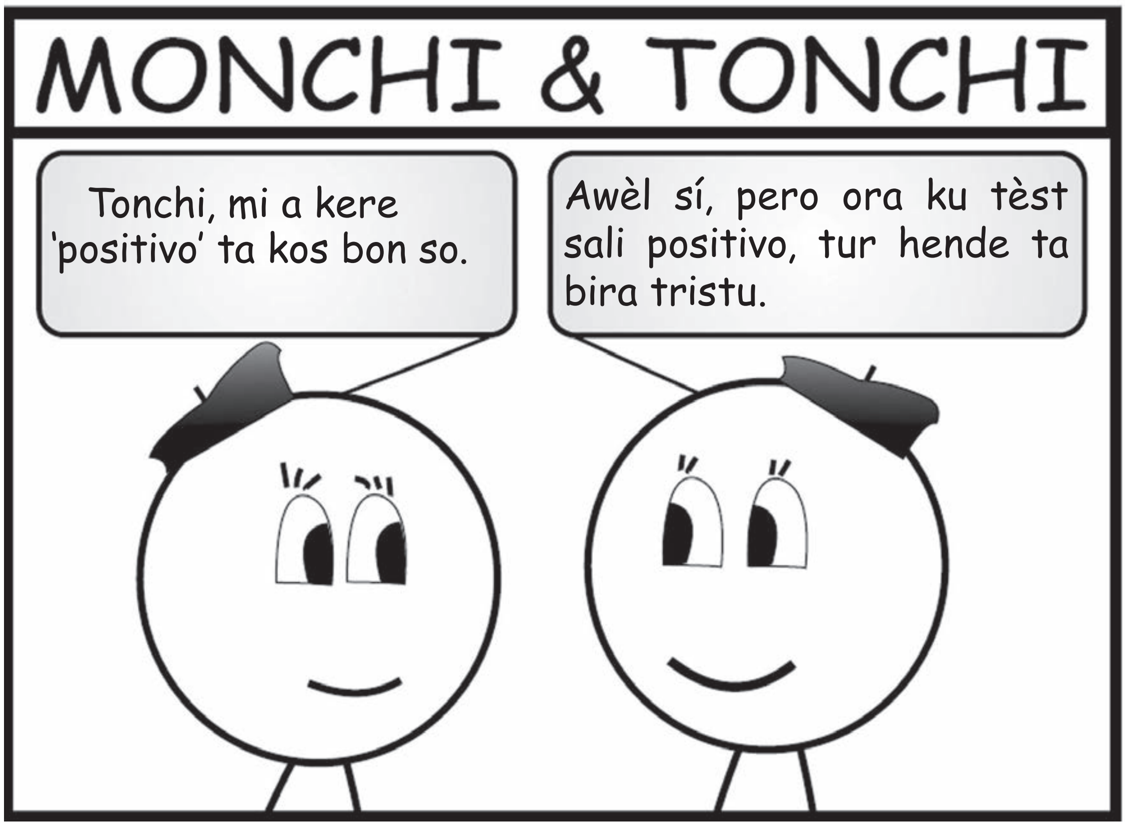
E persona aki ta Ernest Henrico Bernabela, nasé na Boneiru dia 15 di yüli 1909. E no tabata kasá i su kas tabata Rincon 405. Nan sa yam'é Bilo Ernst.
Famia Bernabela ta konosí den e grupo di katibunan di gobièrnu na Boneiru. Katibunan di rei. Ta topa ku e fam aki tantu den Rincon, Antriol, Nikiboko komo Tera Kòrá.
No tin masha informashon tokante Ernest Bernabela, pero ta parse si ku el a nabegá den eksterior, pa despues establesé bèk den su bario. Ta parse tambe ku Ernest tabata duru na saku. E tabata pasa su dianan trankil den e bario Rincon. E sa move hopi den besindario di e botekin di Chonchi Sint Jago den pariba. Ta bisá tambe ku ta na e sitio ei el a muri.
Bilo Ernst sinembargo tabata un bishitante ferviente tambe di e botekin di Marino Pourier na Rincon, konosí komo Tropicana. Ernst tabata un bon hungadó di biar.
Ernest tabata un ferviente hungadó di plaka. E tabatin suerte tambe. Probablemente el a bini ku e pashon aki for di su bida komo nabegante. Ta konosí ku, pa pasa tempu, nabegantenan tabata gusta hunga plaka.
Loke tambe tin hende ta kòrda di Ernest ta ku e tabata un dje promé hendenan den Rincon ku tabata pasa su mes angua, pa motibu di malesa di suku. Den e tempu ei ainda pasamentu di angua no tabata asina komun manera awendia serka diabétikonan.

Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23
Djabièrnè 22 yanüari 2021

12:00 Herensia:
Reini Trenidad Parti 1
13:00 Aki Boneiru:
Rudy Jacobs.mp4
15:00 Herensia:
Swinda Seraus Parti 1
16:00 Herensia:
Piet Christiaans i Edgar Molina
17:00 Aki Boneiru:
Gruta di Lourdes
18:00 Herensia:
Susanita Trinidad
19:00 BAPA:
Sherel Kwidama
20:00 Herensia:
Edsel Papi Jesurun
21:00 Aki Boneiru:
Imagen Virgen del Valle
22:00 Herensia:
Voileta Rosario 'Juffrouw Jeta'
23:00 BAPA:
Marielouise Sint Jago

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa



KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru
Djabièrnè 22 yanüari 2021



Awe i mañan ta parsialmente nublá ku algun áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 30ºC, e temperatura mínimo mas o ménos 25ºC. E bientu ost pa nortost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft, mañan basta fuerte te fuerte, 5-6 Bft. Altura di ola: 2.0-3.0 m (7-10 pia), ku lo oumentá te 2.5-3.5m (9-11 pia) * Altura di ola válido pa laman grandi.

Laikonan i reformanan den Iglesia

Di dos parti

Outor: José María Iraburu, saserdote



Vatikano II.

Iglesia ke pa tur su yunan sea berdadero konfesornan aktivo di e fe katóliko, i ku no ta soportá pasivamente presensia imponé di herehianan i sakrilegionan denter di e komunidat eklesial. Ku esaki nan, uni na nan Pastornan, ta buskando efektivamente e reformanan den Iglesia.

«Laikonan, manera tur fiel kristian, tin e derecho di risibí ku abundansia di e sagrado Pastornan yudansa di biennan spiritual di Iglesia, en partikular e palabra di Dios i e sakramentonan. Mustra [boso Pastornan] boso nesesidat i deseonan ku libertat i konfiansa ku ta kumbiní yunan di Dios i e rumannan den Kristu. Konforme e siensia, kompetensia i prestigio ku nan ta poseé, nan tin e fakultat, mas ainda, e deber, di duna nan opinion tokante asuntunan konserniente na e bon di Iglesia. Hasi esaki, si sirkunstansianan ta rekerí esaki, atraves di institushonnan establesé pa esaki dor di Iglesia, i semper ku sinseridat, fortalesa i prudensia, ku reverensia i karidat pa ku esnan ku, pa rason di nan sagrado ministerio, ta personifiká Kristu» (LG 37a).

«Pa su parti, e sagrado Pastornan ta rekonosé i ta promov'é dignidat i responsabilidat di laikonan den Iglesia. Nan ta rekurí gustosamente na su prudente konseho […] Nan ta konsiderá atentamente dilanti Kristu, ku amor paterno, e inisiativanan súplikanan i deseonan ku ta bini di laikonan […] Yudá pa e eksperensia di laikonan, nan ta den kondishon pa husga ku mas presishon i ophetividat tantu e asuntunan spiritual komo esnan temporal, di forma ku henter Iglesia, fortalesé pa tur su miembronan, ta kumpli ku mas efikasia su mishon na fabor di mundu» (ib. 37cd).

I no laga nos lubidá den esaki ku hopi be e Tata selestial, tambe entre e yunan ku ta forma su Iglesia, ta una esnan simpel konosementu di e kosnan ku Bo a skonde pa esnan sabi i inteligente (Lk 10,31; 1Kor 1,26-29).

Kódigo di Derecho Kanóniko.

Iglesia, den e kanonnan 211-213, ta duna forma imperativo i disipliná na e mesun enseñansa di Vatikano II ku mi a kaba di sita, usando su mesun palabranan. I ta añadí algu importante: «Fielnan tin e derecho pa alabá Dios segun e normanan di e propio rito aprobá pa e Pastornan legítimo di Iglesia, i pa praktiká nan propio forma di bida spiritual, semper ku e ta konforme ku e doktrina di Iglesia» (c. 214).

Aktualmente tin komunidatnan parokial ku, someté na un pastor modernista, ta mira nan mes obligá na sufri durante añanan un violensia enorme, muchu mas grandi, por ehemplo, ku si ta obligá nan kambia di rito, pasando di e rito katóliko na e maronita –aunke esaki sea un rito òrtodòks i uní na Roma–. Pues, si e Outoridat pastoral no por kambia rito na un komunidat parokial, ménos ainda por permitié trapa esaki sometiendo e na un pastor modernista den doktrina, moral y liturgia. I e fielnan katóliko, reklamando nan derecho, resistiendo e abusu intolerabel akí, ta kontribuí hopi na e reforma di Iglesia.

Redemptionis Sacramentum.

E instrukshon di e Kongregashon pa e Kulto Divino i Disiplina di Sakramentonan (25-III-2004), di e tempu di Huan Pablo II, ke pa fielnan laiko kontribuí aktivamente den e lucha pa e dignidat di e liturgia katóliko. I pordoná ku mi ta pone un ehemplo: si sea nesesario, grabando un Misa sakrilegio di forma diskreto, pa denunsi'é na e Outoridat diosesano pertinente.

«Kuantu be e Kongregashon pa e Kulto Divino i Disiplina di Sakramentonan tin notisia, al ménos probabel, di un delito òf abusu ku ta referí na santísima Eukaristia [òf na otro partinan esensial di sagrado Liturgia, opviamente], lo notifiká esaki na e Ordinario, p'asina ku e ta investigá e hecho. Ora e resultá un hecho grave, e Ordinario ta manda mas pronto posibel na e Dikasterio aki un ehemplar di e notulonan di e investigashon realisá i, kuando sea e kaso, di e pena imponé» (n.181).

«Die forma mashá spesial, tur ta perkurá. Segun nan medionan, ku Santísimo Sakramento di Eukaristia sea defendé di tur sakrilegio i deformashon, i ku tur abusu sea kompletamente koregí. Esaki, por lo tantu, ta un tarea mashá grave pa tur hende i pa kada un i ekskluí tur sentido di personanan, tur ta obligá na kumpli ku e labor akí» (n.183).

«Kualkier katóliko, sea saserdote, sea diákono, sea fiel laiko, tin e derecho pa eksponé un keho pa un abuso litúrgiko [òf pa un herehia ta manifestá] dilanti e Obispu diosesano òf e Ordinario kompetente, òf dilanti e Sede Apostóliko, den virtut di e primado di e Romano Pontífise [can. 1417]. Ta kumbiní, sin embargo, ku, en kuantu sea posibel, e reklamashon òf keho sea eksponé promé na e Obispu diosesano» (n.184).

Den otro okashonnan, ku e fabor di Dios, nos mester konsiderá mas detenidamente e armanan apostóliko, spiritual i tambe kanóniko ku Iglesia ta pone den mannan di fielnan laiko pa afirmá ortodoksia i pa rechasá heterodoksia

---

Kontinuashon pag.14

nos avansá ku seguridat

E orashon ku San Francisco a traha na final di su bida, e "Cántico de las criaturas", tin un gran enseñansa tokante esaki, e Tata Santu a splika. E Pober no a kompon'é den un momento di alegria, den un momento di bienestar, sino al kontrario, mei mei di difikultatnan. Ya "kasi siegu", sintiendo den su alma "e peso di un soledat ku nunka promé el a sinti", pues mundu no a kambia for di inisio di su predikashi i sintiendo ademas ku "pasonan di morto". tabata aserka Den e momento ei ku lo tabata ser di "desilushon ekstremo" i di "persepshon di e propio frakaso", Francisco "resa". Resa alabando Señor: "Laudato si', mi Señor…".

Francisco a alabá Dios pa tur kos, pa tur e donnan di kreashon i tambe pa morto,, ku kurashita yam'é "ruman", "ruman morto". E ehemplonan akí di santunan, di kristiannan, tambe di Hesus, di alabá Dios den momentonan difísil, ta habri portanan di un kaminda mashá grandi pa ku Señor i semper ta purifiká nos. Alabansa semper ta purifiká.

Santunan – e Pontífise a konkluí – ta demostrá nos ku semper por alabá, den bon i den malu, pasobra Dios ta Amigu fiel.

Esaki ta e fundamentu di alabansa: Dios ta e Amigu fiel i su amor nunka ta faya. Semper E ta banda di nos, E semper ta spera nos.

Rekordando un persona ku ta kustumbrá di bisa ku Dios "ta e vigilante ku ta serka di bo i ta laga bo avansá ku seguridat", e Sumo Pontífise a kurashá pa ku, den momentonan difísil i skur, "nos tin e kurashi" di bisa: "Bendishoná Bo ta, o Señor".

Alabá Señor. Esaki ta hasi nos hopi bon.

Grandinan a hasi ehersisio

Grandinan di Kas di Kuido Fundashon Mariadal a hasi ehersisio, riba foto por mira na momento ku nan ta hasiendo esaki.














Bo tambe kier bira mayor di kriansa?

Bo por ofresé un mucha amor, struktura i siguridat? I bo ta fuerte pará den bo sapatu? Bira mayor di kriansa. Huntu ku Jeugdzorg bo ta pèrkurá pa un mucha haña e edukashon ku e meresé.

Pa mas informashon tuma kontakto ku Jeugdzorg:
Boneiru (+599) 715 7201
Saba (+599) 416 3718
Sint Eustatius (+599) 318 3104
info.jgcn@jeugdzorgcn.com

Kada mucha meresé un kas seif

Siña di bo historia, kultura i naturalesa

Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa

Kanal 70- TELBO / Kanal 23 Flamingo TV



BròKèS 93.5 FM
Skuch'é
Ethel Leoneta
Vitamina Inspirativo
Djaluna pa Djabièrnè
6or am – 7or am
Telefòn pa yamada; +599 701 0935
WhatsApp mensahe skirbí; +599 700 0593
Radio BròKèS 93.5 Boneiru
http://brokes935fm.radio12345.com

ESAC Milenio B.V.

ta buska

2 mestelaar

Pa mas inf. **700-3265**

WATER- EN ENERGIEBEDRIJF BONAIRE

WEB HEEFT EEN VACATURE VOOR EEN PROJECT OFFICER

WEB is op zoek naar een proactieve, resultaatgerichte en besluitvaardige PROJECT OFFICER



Water- en Energiebedrijf Bonaire N.V (WEB) is opgericht in 1963 en is eigendom van het Openbaar Lichaam Bonaire. Als 'exclusief' multi-utilitybedrijf is WEB verantwoordelijk voor duurzame, betrouwbare en betaalbare levering van drinkwater en elektriciteit aan ruim 10.000 huishoudens, bedrijven en organisaties en de verwerking van afvalwater en distributie van irrigatiewater op Bonaire.

De energie- en (afval)watervoorziening op Bonaire draagt bij aan de duurzame ontwikkeling van het eiland. De bevolking neemt toe, het toerisme ontwikkelt zich, Bonaire is een groeimarkt. In de komende jaren zal er veel geïnvesteerd moeten worden. Alleen dan kan de betrouwbaarheid, betaalbaarheid en kwaliteit van de energie- en (afval)watervoorziening op een peil worden gebracht dat past bij het zich snel ontwikkelende Bonaire.

Het team van WEB telt ruim 135 medewerkers. Zij werken samen onder het motto: 'Let's do it together', in een sterk besef dat WEB van en voor de gemeenschap op Bonaire is.

Functie:

- Ressorteert onder de Project Manager
- Draagt zorg voor het in samenspraak met de Project Manager projecten van A tot Z op gestructureerde wijze te initiëren, voorbereiden, plannen, coördineren, begeleiden, uitvoeren en afsluiten
- Ondersteunt interne en externe stakeholders bij de voorbereiding en uitvoering van projecten
- Ondersteunt de Project Manager bij het opstellen en verder optimaliseren van projectprocedures en bij het leveren van input voor het financieel-technisch beleid (bijvoorbeeld jaarplannen)
- Controleert projecten op onder meer kwaliteit, kosten, inzet manuren en materieel alsmede tijdsplanning, risico's en stelt Projectrapportages op (voortgangsrapportage, afwijkingsrapportage, fase einde rapportage)
- Realiseert projecten conform de vastgestelde verwachtingen, verzorgt de overdracht aan interne of externe opdrachtgever voor verdere beheer en verankering in de organisatie. Evalueert de projecten, projectuitvoering en de resultaten per fase

Functie-eisen:

- HBO werk- en denkniveau
- Relevante opleiding, met een technische en bedrijfseconomische oriëntatie aangevuld met specifieke projectmanagementtrainingen
- Ervaring met projectmanagement, projectkostencalculatie, risicomanagement en kennis van aanbestedingsprocedures
- Kennis en ervaring met de rol van client representative
- Tenminste vijf jaar relevante werkervaring
- Certificering van Prince 2 of gelijkwaardige projectmanagementmethodiek is een Pre
- Beschikking over analytische, communicatieve, advies-presentatie- en onderhandelingsvaardigheden
- Affiniteit en ervaring met techniek, ICT, asset management, financiën, bedrijfsprocessen en reorganisatie.
- Eigenschappen als teamspeler, zelfstandig, proactief, integer en accuraat.
- Beheersing van de talen: Nederlands, Papiaments, Engels en Spaans

Informatie:

Een aanstellingskeuring en assessment maken onderdeel uit van de procedure. Arbeidsvoorwaarden zijn conform de CAO, zoals door de organisatie afgesloten met vakbond FEDEBON

Sollicitatie

Indien u in aanmerking wenst te komen voor deze functie, ontvangen wij graag uiterlijk 5 februari 2021 uw sollicitatiebrief met uitgebreide motivatie en Curriculum Vitae t.a.v. de afdeling Human Resources per e-mail: info@webbonaire.com

Water- en Energiebedrijf Bonaire N.V. • WEB-gebouw, Kaya Gresia z/n • P.O. Box 381
Kralendijk, Bonaire CN T+599 715 8244 • F +599 717 8756 • Storingsdienst (24/7) T 9215
E info@webbonaire.com • www.webbonaire.com

let's do it together

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra 23 yanüari 2021 | Preis: $0,60

KONFUSHON KU KARENTENA

Pintura di famianan di ántes



Un ilustrashon no usual awe riba portada di BONERIANO. Ta trata aki di famia Jose i Brida Manuel. Esaki ta pintura for di un foto di famia Manuel. Den añanan sesenta i setenta diferente artista pintor tabata bishitá Boneiru pa ofresé nan arte na habitantenan di e isla aki. Nan tabata bai ku potrèt nan pais, spesialmente Venezuela òf Colombia, pa pinta e foto. Mayoria bes e fotonan tabata pretu ku blanku, pero e pintura tabata bini na koló. Riba foto José Manuel i Brida Manuel-Martis huntu ku nan yu hòmbernan Djuni i Sandro. Jose a fayesé algun aña pasá.

Korte a kondená Gregory P. pa ladronisia

KRALENDIJK -- E akusado tabata traha na aeropuerto pa un kompania ku ta despachá avion. Riba 3 di sèptèmber 2019 su kolega a pèrdè 200 dòler fo'i su tas. E tas tabata den un ofisina ku solamente empleadonan tin akseso.

Empleadonan di seguridat di aeropuerto a rekonosé e akusado riba imágennan di kámara. Nan a mira kon Gregory P. a saka algu fo'i tas di su kolega. Konsekuentemente Marechaussee a deten'é i nan a haña den su chaketa dos biete di 100 dòler. Segun e prosèsverbal P. a atmití e ladronisia bisando ku ta pa motibu ku e no tin sufisiente sèn.

"Esaki no ta motibu pa hòrta, tur hende ta traha mesun duru pa nan sèn", hues a bisa P.

Hues a lesa un imeil di Reclassering den kual nan ta nenga pa sigui guia e akusado. Nan a deskribí ku ta difísil pa traha ku P., spesialmente pa falta di motivashon di su parti. Reclassering a sugerí pa e akusado haña yudansa boluntariamente serka otro instansia. Nan a splika hopi kla ku nan no ta habri pa sigui ku un trayekto konserní Gregory P.

Abogado mr. Nicolaas den su defensa a bisa ku e huisio ta inhustu. Esaki pa motibu ku su kliente no ta responsabel pa su akto si tene na kuenta su falta di inteligensia.

Pero no a hasi investigashon pa ku esaki. "No mester lubidá ku lei tei pa yuda komunidat i mi kliente tambe", el a klousurá.

Komo último palabra P. a bisa den korte ku el a pensa ku e asuntu tabata kla. "Marechausse a kita mi bèch i nan a bisa mi ku tur kos ta kla."

Hues mr. Edelenbos no a tuma e remarke di abogado mr. Nicolaas komo un defensa ofisial. Sí hues a bisa ku el o tabata preferá mas informashon tokante e akusado pero ku ta probá ku ta P. a hòrta.

Korte den Promé Instansia a kondená Gregory P. na un kastigu di sèn di 500 dòler kondishonal, ku un periodo di prueba di 2 aña. Tambe e mester sigui guia i supervishon di Reclassering.



Kasonan bayendo den bon direkshon

KRALENDIJK-- Boneiru tin 38 kaso aktivo di Covid-19 riba 22 di yanüari 2021. Di e 29 resultadonan di tèst pa Covid-19 ku a drenta, tres a resultá di ta positivo. 12 persona mas a rekuperá for di ayera. Tin 3 persona hospitalisá pa motibu di Covid-19 di kual dos ta haña kuido intensivo.

Hasi un tèst si bo tin keho. Por dura promé bo haña resultado. Importante ta pa keda warda den karentena. No sali pa bo no kontagiá otro persona.

Pa baha e sifra di kontagio ta importante pa mantené e reglanan di higiena, manera tene 1,5 meter distansia i laba man ku awa i habon pa evitá kontagio ku e vìrùs di corona.



Aksidente riba Kaya Korona

KRALENDIJK -- Riba djaweps 21 di yanüari un aksidente a tuma lugá riba Kaya Korona. Un outo a para pa lora bai na su man robes.

Un otro outo ku tabata biniendo su tras ku velosidat haltu, no a logra para na tempu i a bai dal den e banda patras robes di outo dilanti.

E shofùr i pasahero di outo ku tabata pará pa lora a dal nan kabes den i na banda di porta respektivamente i tabata keha di basta doló. Personal di ambulans a duna nan asistensia na e sitio mes.

A hòrta baiskel

KRALENDIJK – Entre djamars 19 di yanüari i djárason 20 di yanüari deskonosínan a bai ku un baiskel pretu ku aksènt koló blou, di marka Soprano.

E baiskel tabata stashoná den kurá di un apartamento situá na Kaya Krabè i no tabata na lòk. Ta investigando e kaso.

Detenshon

KRALENDIJK -- Riba djabièrnè 22 di yanüari a detené un hòmber di inisial R.P.T. di 27 aña di edat den un kas situá na Tera Kòrá.

E ta sospechá di ta kòmplise den un kaso ku ta andando.

Kolegio Ehekutivo a repartí tareanan

KRALENDIJK – Kolegio Ehekutivo, despues ku den reunion di Konseho Insular di 21 di desèmber 2020, Hennyson Thielman a keda nombrá komo diputado di Entidat Públiko Boneiru, resientemente a repartí e tareanan.

Diputado A, ta Nina den Heyer i ta enkargá ku portafolio di Komunidat i Kuido. E portafolio akí ta konsistí di Salubridat Públiko, Enseñansa, kultura, Asuntunan Sosial i di Bienestar, bou kua ta kai Hóben i Famia, Asuntunan Laboral, Registro Sivil i Poblashon i Bibienda Popular.

James Kroon, diputado B, ta enkargá ku portafolio di Planifikashon i Desaroyo i Asuntunan di Deporte. Esaki portafolio akí ta konsistí di Planifikashon i Maneho, Asuntunan di Tereno, Fundashon Cas Boneriano (FCB), Tráfiko i Transporte, Agrikultura, Krio di Bestia i Peska, Maneho di Medioambiente i Naturalesa, Asuntunan di Deporte.

Diputado Hennyson tin e portafolio di Desaroyo Ekonómiko i Maneho Operashonal i Sosten. E portafolio akí ta kontené Desaroyo Ekonómiko, bou di kua ta kai Turismo, Asuntunan Hurídiko i General, Finansa, Personal i Organisashon.

-Aki bou ta kai tambe reorganisashon di Entidat Públiko Boneiru, Teknologia di Informashon i Komunikashon (ICT), Pòst i Archivo, Servisio Fasilita-rio, Kompanianan di gobièrnu, Fundashon Wega di Number Bonaire (FWNB) i Telekomunikashon.

Gezaghebber Edison Rijna tin bou di dje: Orden Públiko i Siguridat, Kombatimentu di desaster, elekshon, direktorado Supervishon i Mantenshon, Mantenshon di Espasio i Desaroyo, Mantenshon di Komunidat i Kuido, Proyektonan di Mantenshon i Gruponan di Tarea, Haf i Lots i Ofisina di Reibeweis.

Ora di ousensia, diputado Kroon lo remplasá diputado Den Heyer.

Diputado Thielman lo remplasá diputado Kroon i diputado Den Heyer lo remplasá diputado Thielman.

Pa biaheronan for di Hulanda i paisnan di riesgo haltu

Tèst di PCR i tèst antigéniko obligatorio

KRALENDIJK -- Biaheronan ku ta bula di Hulanda pa Boneiru denter di poko mester hasi un tèst di PCR i un tèst antigéniko obligatorio promé ku salida. Un tèst antigéniko ta un tèst rápido, e tèst ta indiká si tin proteina di vírùs den sleim den nanishi i garganta. Hulanda ta un pais di riesgo haltu pa Boneiru. Pasaheronan for di Boneiru ku ta biaha pa Hulanda no mester hasi un tèst di PCR i tèst antigéniko promé ku salida, pa Hulanda Boneiru ta un pais di riesgo abou. Biaheronan for di paisnan di riesgo haltu manera Merka i Canada ku ta bula pa Boneiru, si mester hasi un tèst di PCR i e tèst antigéniko entrante 23 di yanüari 2021.

Probablemente ta dura dos siman promé ku introdusí e kondishon pa un tèst antigéniko pa biaheronan for di Hulanda pa Boneiru. Esaki pasobra mester adaptá e areglo ministerial promé. I esei ta tuma mas o ménos dos siman. P'esei no ta konosí ainda for di ki dia e tèst antigéniko ta bira obligatorio pa biaheronan for di Hulanda pa Boneiru. E biaheronan akí mester hasi e hasi e tèst di PCR maksimalmente 72 ora promé ku yegada na Boneiru i maksimalmente kuater ora promé ku salida e tèst antigéniko. Nan mester yena un deklarashon di salú di e departamento di Salubridat Públiko pa mas tardá 72 ora i no mas lat ku 48 ora promé ku salida.

For di 23 di yanüari 2021 Hulanda ta introdusí un prohibishon di buelo pa Reino Uní, Suramérika i Suráfrika, komo ku den e paisnan ei tin hopi kontaminashon ku e vírùs di corona modifiká. E prohibishon di buelo pa e paisnan ei ta konta tambe pa buelonan pa Boneiru. E paisnan pa kua e prohibishon di buelo ta konta ta: Reino Uní, Kabo Verde, Suráfrika, Argentina, Bolivia, Brazil, Chile, Colombia, Ecuador, Guyana Franses, Panama, Paraguay, Perú, Sürnam, Uruguay i Venezuela. Riba e wèpsait www.bonairecrisis.com por lesa for di djabièrnè 22 di yanüari 2021 pa kua pais e prohibishon di biahe ta konta i kua pais ta konsiderá komo pais di riesgo abou. Pa biaheronan for di e paisnan di riesgo haltu ta konta e tèst di PCR i e tèst antigéniko obligatorio.

Pa pasaheronan for di Kòrsou, Aruba i Sint Maarten ku ta bini Boneiru, nada no ta kambia. Ketu bai nan mester hasi un tèst di PCR pa mas tardá 72 ora promé ku yegada na Boneiru i yena e deklarashon di salú di Salubridat Públiko digitalmente. Pasaheronan for di Saba i Sint Eustatius ku ta biaha pa Boneiru, mester yena solamente e deklarashon di salú di Salubridat Públiko digitalmente bou di e kondishonnan ku ta konta pa esei.

Dósis haltu di antikoagulante tin efekto pa pashèntnan di corona

KRALENDIJK/DEN HAAG – Un dósis haltu di antikoagulante, remedi pa hasi sanger delegá, por prevení ku pashèntnan di corona ta bira hopi malu. Tambe nan por rekuperá mas mihó despues tratamentu ku e antikoagulantenan akí. Esaki ta bin dilanti for di un estudio mundial bou di 1300 pashènt ku no ta dje malu ei. Asina e sait di notisia nos.nl ta publiká. E sentro médiko universitario di Utrecht, UMC, ta embolbí den e estudio akí.

Mas efektivo

E spesialista den kuido intensivo i investigadó sientífiko di UMC, Lennie Derde, ta bisa ku aki ta trata di hopi bon notisia, ku ta duna mihó bista, kua tratamentu mester apliká na kua momentu. E dósis mas haltu ta resultá mas efektivo ku e kantidat usual di remedi ku ta duna pa prevení klòmpi di sanger, asina e estudio ta mustra.

Derde ta bisa ku desde komienso di e pandemia médikonan rònt mundu ta mira un elevashon di e kantidat di klòmpi di sanger i inflamashon serka pashèntnan ku covid-19 ku ta sòru pa komplikashon, manera problema di pulmon, ataka di kurason òf ataka selebral. "Awor nos sa ku dunamentu di un dósis mas haltu di antikoagulante ku usualmente ta duna na pashèntnan interná, ta seif i efektivo pa e grupo akí", Derde ta bisa.

Kuido Intensivo

Kon e klòmpinan di sanger ta surgi, no te awor no ta kla ainda. Investigashon mas detayá mester trese mas klaridat. Derde: "E ta algu ku kada dòkter na kama di e pashènt ta rekonosé si, pero nos no sa muchu tokante esaki ainda."

Kasi tur pashènt di corona ta risibí antikoagulante, pero den dósisnan mas abou. Anteriormente ya a bira konosí ku hustamente pashèntnan hopi malu ku covid-19 riba Kuido Intensivo no mester haña un dósis haltu, pasobra esaki posiblemente por ta dañino pa nan.

Segun Derde, e tratamentu akí por yuda baha e preshon riba Kuido Intensivo. "Mayoria di e pashèntnan interná ku covid-19 no ta riba Kuido Intensivo, pero riba afdeling i e estudio akí tin influensia riba nan rekuperashon", Derde ta bisa.

Dòmtrùk grandi a djòk den lodo

KRALENDIJK – Un dòmtrùk grandi a djòk den lodo riba Kaminda Nieuw Amsterdam djabièrnè. Dos loader tabata embolbí den e trabounan pa saka e dòmtrùk for di su situason prekario.

E dianan aki, debí na yobida, tin basta awa i lodo den kamindanan di tera den áreanan di kunuku. Fásilmente vehíkulonan di motor por pega.

I esaki ta loke a sosodé ku un dòmtrùk grandi ayera. Debí na su peso el a sak basta hundu den lodo. E shofùr no por a sak'é, pa motibu aki a pidi asistensia di dos loader.

E situashon, akshon pa saka e dòmtrùk a opstruí tráfiko riba e karetera aki un tiki. Fotonan ta ilustrá e situashon ayera riba Kaminda Nieuw Amsterdam.







KLM ta sigui bula pa Boneiru

KRALENDIJK—E kompania di aviashon KLM ta sigui bula pa islanan den Reino. Asina mènedjer di region Cees Ursem a duna di konosé.

E kompania ta kontinuá ku vuelonan entre Kòrsou, Aruba, Boneiru i St.Maarten. Vuelonan interkontinental sí e kompania a stòp kuné. Esaki debí na e `sneltest` ku mester gobièrnu ta eksigí i ku ta konta tambe pa personal di kabina.

Awor ku ta konosí ku islanan den Reino no mester hasi e tèst pa drenta Hulanda, e kompania ta kontinuá ku vuelonan. E islanan ta pertenesé na e lista di paisnan di rísiko abou..

Fuente;Bonaire.nu



Polis ta duna tep na siudadanonan

Por prevení kiebro

KRALENDIJK – Siudadanonan por prevení kiebro den nan kas òf negoshi. Polis e siman aki a pone atenshon na kiebronan ku ladronisia ku ta tuma lugá riba e isla. Pa kuminsá, semper yama 911 den un situashon sospechoso. "Abo konosé bo mes bario mihó, pues si bo ta no ta konfia un situashon, no ta pòrnada",segun KPCN.

Laga un lus sende na momentu ku ta skur i bo no ta na kas. E ora ei ta mustra manera ku tin hende na kas. Uza por ehèmpel un lus ku ta sende outomátikamente.

Sera porta i bentananan bon, tambe ora bo ta bai bin djis un ratu. Semper sera porta na lòk. Bo tin porta di kura di patras? Sera esaki tambe bon i sòru pa klaridat den kura.

Pone artíkulo balioso manera lèptòp i iPad for di den bista. Bo tin mata rònt di bo kas? Sòru pa esakinan ta kòrtiku pa asina bo por mira kas di bo bisiña i hende ku ta kana pasa.

Sòru pa no tin trapi, hèmber òf otro artíkulo den bo kura ku ta hasi fásil pa subi drenta den bo kas.

Un skùifdùr ta sensitivo pa kiebro. Pone un lòk spesial èkstra.

No skonde yabi di kas bou di mat pafó òf den baki di mata. Esakinan no ta lugá sekreto pa ladron.

Nunka no kologá un label ku bo adrès na un bòshi di yabi.

Ta pidi un i tur ku por a mira òf tende algu òf ku por tin imágen di vidio pa tuma kontakto ku polis na 715 8000 òf via e number di telefòn anónimo 717 7251.

Kiebro na Kaya Jean B.F. Vitte

KRALENDIJK -- Den oranan di mardugá riba djabièrnè 22 di yanüari deskonosínan a kibra drenta dos kas situá na Kaya Jean B.F. Vitte. For di un di e kas nan, a bai ku un 'router' di marka Hitachi, un mashin di bor di marka De-Wal i un bor di drel di marka Power Plus.

For di e otro kas deskonosínan a bai ku dos televishon di marka LG i un Hyundai Tucson kolo shinishi skur, numerá B-12721. Ámbos kaso ta den investigashon.



Den historia di Boneiru hende muhé a hunga un ròl importante. Tabatin muhénan balente, pero tambe hopi tabata víktima di sierto situashonnan. Mi a yega di hasi algun investigashon riba e hende muhé den historia di Boneiru.

***

E promé spañónan i (despues di 1636) hulandesnan ku a establesé na Boneiru den mayoria kaso no tabata kasá òf en todo kaso no a bini ku nan esposanan. Esaki a pone ku nan a kuminsá meskla ku e muhénan indjan i despues tambe ku muhénan katibu di orígen afrikano. Hopi bes kontra boluntat di e katibunan aki ku, manera Monseñor Niewindt a yega di skirbi, “tabata bira víktima di relashon seksual fòrsá di e sensualistanan.” Kriánan di kas tabata haña yu di ámtenar i militarnan.

***

Tin dje muhénan katibu tabatin bèrgwensa i tabata pone e yunan ku nase den mondi ‘ter vondeling’, manera ta anotá hopi bia den dokumentonan. Mi mes a topa ku vários anotashon den e krónika di komandùr Claas Schotborgh kon hopi bia den dékada trinta di siglo 19 tabata haña muchanan resien nasí banda di kunuku di un tal Pepino den besindario di Rincon, ku tabata konosí komo ‘slavendorp’, pueblo di katibu.

***

Den e lantamentu di katibu na Boneiru na novèmber 1834 por tuma nota di nòmber di algun katibu muhé ku tambe a rebeldiá. Nan tabata Flora Janga, Cathalina Janga, Cornelia Domakassé i Augustina Frans. Ta muhénan ku a para huntu ku un grupo di hende hòmber katibu ku no kier a aseptá abusu. Katibu tabata enserá hende muhé tambe, ku tabata hasi trabou den e kunukunan di gobièrnu (landstuinen), den kuránan di kabritu i den saliña. Banda di esnan ku tabata hasi e trabou duru aki tabatin tambe katibu muhé ku tabata hasi trabou di kas, asina yamá ‘katibunan di kas’.

***

Un otro muhé katibu ku no por keda sin menshoná ta Felixiana Emerenciana, un persona ku a para na kabes di un famia i henter un generashon ku ta karga su fam. Ningun kaminda ta mira un tata pa dirigí destinu di e famia aki, pero si kada bes echonan di un muhé i mama disididu. Felixiana Emerenciana a nase komo katibu na aña 1810. No ta sigur ku su mama, Fransisca Emerentiana, tambe a nase na Boneiru (1775). Na aña 1849 Felixiana ta haña trabou di sirbiente serka pastor di Playa, pastor Bernardus Smit, i despues pastor Basilio.

***

KONFUSHON KU KARENTENA

KRALENDIJK – Henter e asuntu di karentena relashoná ku Covid-19 ta krea konfushon. Doñonan di trabou tin problema pa dil ku e situashon ora ku un trahadó bai den karentena. No tin un sistema, un mekanismo, pa e doño di trabou haña un karta, un prueba ku e trahadó ku ta bisa ku e ta den karentena, ta realmente enbèrdat den karentena. Konsehal di Demokrat Rolanda Hellburg-Makaai a atendé e asuntu aki den reunion di e komishon di Covid-19 di Konseho Insular.

Na momentu ku bira konosí ku un persona a kontagiá ku Covid-19 e ta bai den karentena i keda den isolashon. Di mes e mester bida ta ku ken e tabatin kontakto. E personanan ei tambe ta bai den karentena pa 10 dia. Di mes nan no por traha.

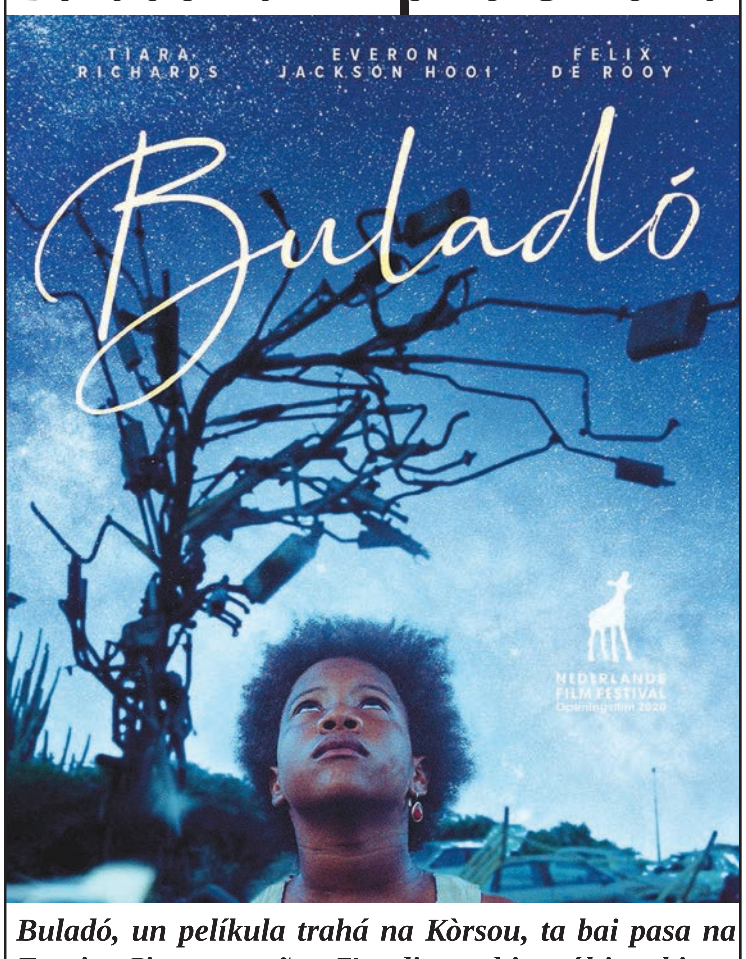
Konsehal di Demokrat Rolanda Hellburg-Makaai, kende tambe tabata víktima di Covid aña pasá, papiando den reunion di komishon COVID-19, a bisa: “Mi a komprondé ku doñonan di trabou ta bisa ku nan no ta haña un karta na momentu ku un trahadó ta den karentena. No ta keda nada otro ku di djis kere e trahadónan ora ku nan yama bisa ku nan ta den karentena, pasobra aparentemente nan no ta haña un karta. Nan no ta haña nada pa duna e doño di trabou.”

Diputado Nina den Heyer a rekonosé e situashon konfuso aki, pero a sigurá ku awor sí esaki ta posibel. “Tin e opshon ku por duna un prueba ku bèrdat e persona ta den karentena. Esaki ta sosodé di parti e departamentu di Salubridat Públiko. Personanan ku mester di e karta aki por informá i e karta ta trah’é pa nan.”


Roland Hellburg: "Konfushon ku karentena."


Diputado den Heyer: "Awor si e ta regla."

Buladó na Empire Cinema



Buladó, un pelíkula trahá na Kòrsou, ta bai pasa na Empire Cinema mañan 7’or di anochi pa último bia.

Buraku peligroso na Nikiboko

KRALENDIJK—Ta konosí ku ora awa kai ta diferente di e burakunan ku tin riba nos kareteranan ta bira (mas) grandi. Apesar di diferente gritu for di rònt Boneiru, ta parse ku outoridatnan konserní no ta dunando oido.

Un dje situashonnan sigur di atenshon ta e krusada T entre Kaya Kampana, Kaya Macario Sint Jago i entrada di Kaya Tuba.

Sigur peligroso na momento ku awa yena e burakunan aki i un outomobilista mester kai aden, ku tur konsekuensia ku esaki por trese kuné.

Ta spera ku e departamentu konserní di OLB tuma nota di esaki promé ku ta lat.









Gezaghèber Edison Rijna a kumpra ‘Nature fee’



Stinapa-Bonaire ta yama danki na gezaghèber Edison Rijna pa kumpra ‘Nature fee’. Awor gezaghèber ta kla pa tira un kabes den laman i pa praktiká un di su hòbinan preferí, ku ta di ta yag riba lionfish!

BONERIANO DIGITAL!

Risibí bo BONERIANO
tempran mainta den bo kòmpiuter òf telefon (smartphone)



Aboná pa solamente 15 $ (diesinku dòler) pa luna.

Pa abonadonan nobo tin abono di prueba.
Haña sobrá di yanüari grátis si bo aboná awor pa entrante di febrüari. Mas lihé bo reakshoná, mas edishon grátis lo bo risibí den e luna di yanüari aki.

Por yama 717-8482 òf pasa na nos ofisina, Kaya Irlandia # 12 pa mas informashon i aboná.

Tambe por bai riba nos wèpsait djis dor di pone un kámara di telefon riba e 'barcode'.

Grafnan kolorido i interesante den santana

KRALENDIJK -- Santana no ta lugá ku hende gusta bishitá hopi na Boneiru. Nos ta topa ku graf di nos famianan, nos sernan kerí, loke por kousa doló i tristesa. Sinembargo tòg santana ta un lugá interesante. Asina ta topa ku grafnan kolorido i interesante. Tambe strukturanan arkitektóniko úniko. Bòi Antoin di BONERIANO pa añanan kaba ta kana den santananan di Boneiru den kuadro di su investigashonnan kultural-históriko. Awe otro reportahe di nos santananan. Kèldernan den santana katóliko di Playa.


























NICOLAAS


PADO
Josephia
ONE LOVE
21-04-1978 30-05-2018

ARUBA

Pa bira parti di e crusada pa stop di plama corona virus

Ministerio di boluntario di Freewinds ta haya otro hende

ORANJESTAD -- Yudando pa hasi di Aruba e país mas sigur na mundo, e Ministeerio di Boluntario di Freewinds awor ta dunanado seminario riba con ta proteha bo mes di Covid 19.

Hopi a wordo bisa di e trabou cu e Ministerio di Boluntario ta hasiendo dor di desinfecta rond di Aruba, pero tin otro banda di protección cu ta mes importante, y esey ta e mihor manera pa mantene seguridad y keda sano dor di prevención. Esaki ta wordo hasi pa medio di educacion.

E seminarionan di prevención ta wordo duna na diferente lugar, incluyendo post kantoor na Oranjestad y na San Nicolas.

Desde cu e pandemia a cuminsa repetidamente a wordo avisa pa laba bo man,mantene distancia social, bisti bo maskariya y mas. Pero tin mas na e puntonan aki ku na primera vista. Tin un manera exacto pa laba bo mannan, mantene distancia social, pa nan ta efectivo.

E puntonan aki y un docena mas di puntonan exacto, ora nan wordo sigi exactamente, ta yuda mantene abo y otronan sano y salvo di Covid-19. Y esaki ta exactamente e información cu e Ministerio di Boluntario ta distribuyendo dentro di e comunidad arubano pasobra nan kier sigura cu e isla keda habri pa turista bin.

E seminario presenta pa e MdB. no tawata solamente informativo, pero participación y ehercicio practico di manera cu e participantenan por comprende facilmente cada punto y hasi e información di nan mes.

Hopi pregunta a wordo hasi y situacionan practico di bida a wordo treci cu e staf a pidi ayudo cu nan.



Dor di provee información completo y correcto hunto cu ehercicio practico tur e participante por a experiencia con importante prevención ta y nan a haya e contesta cu nan tawata busca.

Awor, arma cu e información aki nan por pas'e pa otro y asina forma parti di e crudada pa combati Covid-19.

Post Aruba tawata hopi agradecido cu nan a ricibi e seminario. Un staf a comenta: ”Hopi danki pa yuda asina hopi biaha.Tur ora cu nos a pidi boso pa ayudo boso a yega y desinfecta e edificio. Awor boso ta duna e seminario aki tambe. Masha danki!”

Maske desinfección ta vital pa preveni Covid-19 no por keda sin pone énfasis cu sigi e proceduranan y protocolnan manera debe ser ta un combinación perfecto pa supera Covid-19.

E Ministerio di Boluntario di Freewinds lo sigi yuda den tur lugar na Aruba. No ta importa cu ta hotel, skol, misa, oficina, lugarnan di deporte y recreación y cualquier caminda cu hende ta aglomera.

Desinfección hunto cu educación con pa preveni ta e combinación perfecto pa hasi Aruba e lugar mas sigur na mundo. Un lugar caminda bishitantenan lo kier bin pa disfruta di e clima,nos beachnan y e hendenan amical di Aruba.

Pa hasi e información di prevención obtenibel ge-neralmente, e misa di Sciensologia a crea mas di diesdos video y tres pamfleta educacional: How to Keep Yourself & Others Well, How to Protect Yourself and Others with Masks and Gloves, y How to prevent the spread of Illness with Isolation. Esakinan ta obtenibel na hulandes, ingles y spaño y 18 idioma mas na e How to Stay Well Resource Center na www.scientology.org/staywell

Pa haya sa mas di Freewinds mira, Inside Scientology: Freewinds na The Scientology Network.(www.scientology.tv/series/inside-scientology/freewinds.html))

A detene dos sospechoso

ORANJESTAD -- Polis a detene den corto tempo na Tamarijn y Sero Lopez dos sospechoso. Diahuebs despues di 10’or di mainta a cuminsa un persecucion entre un nissan skyliner color blanco y polis. Aparentemente polis a duna e auto un señal pa para y no a cumpli cu e orden di polis. Den e auto aki tabata tin dos conocido di polis.

E persecucion a caba na altura di un cas na Tamarijn . Na e sitio polis a detene e chauffeur di fam Q. E homber pasahero sinta na banda a logra huy y drenta mondi.Di biaha tur unidadnan di diferente districto a yega na e sitio pa asina cuminsa cu e busceda den mondi. A lanta e helicopter di Polis y na unda a logra señala e sospechoso y polis a logra detene na altura di Sero Lopez.

Tur dos sospechoso a ser hiba warda di polis na unda nan lo presenta dilanto sub fiscal. E auto encuestion a wordo confisca pa mas investigacion. Tambe a confisca un otro auto pero no tin nada di haci cu e caso aki. E la wordo hiba Balashi door cu e no ta tin su papelnan na ordo.



Maneho di orario di tienda pa publico pa Dia di Betico

ORANJESTAD - Dia di Betico, dia 25 di januari ta dia liber y comercio mester ta sera cu EXCEPCION di horeca (restaurant, bar, snacktruck etc), botica, pompstation y negoshi den hotel, tur por cu keda habri. Tur otro negoshi mester ta cera. Lo eherce control riba cumplimento di e maneho di orario. E maneho di orario ta keda vigente. Lo eherce control riba cumplimento di e maneho di orario.

ARUBA

Oruba ku produccion nobo

ORANJESTAD -- Oruba, un di e banda nan mas unico den su estilo, ta nabegando rumbo pa solidaridad mundial cu nan alegria organico. Guia cu creencia profundo di actonan natural di bida, Oruba ta brinda su audiencia un masa di musica organico distingui door di musica tribu-fusion, cu tin comparacion cu tumba di Curacao, Gaita di Venezuela, Dande di Aruba y musica Gnawa di Maroco.

E banda a inicia cu nan grabacion den comienso di 2019 y desde e temporada ey nan por a realisa nan prome EP “Totumba” den comienso di 2020. E mesun aña ey nan a saca dos single mas cual tambe ta parti di nan Proyecto. E banda ta zona sinceramente estilo musical mundial.

Januari 2021, Oruba finalmente ta lansa nan tercer single “Fia Serca Mi”. Un cantica compone pa

Reno Steba, fundado, cantante, bahista, escritor y areglista, cu un tiki di humor relaciona cu e mal maña di e hendenan local. E musica tin influencia di Tumba di Curacao y Wals Antiano, canta den tradicion di coro pregon y colora cu harmonia Jazz-fusion.

E letra ta conta e mal maña di hende di fia cos serca bo, pero nunca ta trece bek causando cu bo mes tin cu bay fi’e bek. E cuenta humoristico aki ta un inspiracion di un cantica di infancia cu e escritor a tende.



Minister Xiomara Maduro a reuni cu SVB

ORANJESTAD – E siman aki Minister Maduro a reuni cu sr Jacobs y sr Garcia di SVB pa asina haya un bista di e trabounan cu e organo ta haci pa administra



e pagonan di Sosten Financiero na Empresa Chikito y Mediano y Subisidio di Salario.

E mandatario a haya un bista riba e retonan cu mester a wordo surpasa y e control cu na e momentonan aki ta tumando lugar riba e sosten financiero cu a wordo brinda. Banda di esaki a toca tambe e tarea cu SVB lo tin dentro di poco pa hiba control riba e ehecucion di e Ley di Pensioen Obligatorio door di empresanan.



Manifestacion cultural y acto protocolar via canalnan di television

ORANJESTAD – Dialuna dia 25 di januari ta celebra Dia di Betico durante cual ta conmemora fecha natal di Nos Libertador Gilberto François Betico Croes.

Un dia cu nos mester para keto y recorda e estadista mas grandi cu Aruba a conoce y danki na su lucha awe nos ta un Pais autonomo den Reino Hulandes.

Pa motibo di e pandemia di Covid-19 y pa cumpli cu e regla y protocolnan di seguridad di Crisisteam y Departamento di Salud Publico pa asina por mantene e situacion bao control y pa evita lo bini mas casonan, no ta duna permiso pa actividadnan publico.

Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura mr. Xiomara J. Maduro ta invita pueblo di Aruba pa sintonisa via Canalnan local di television y di e forma aki ta brinda comunidad e oportunidad pa por sigui e dos eventonan aki.

Diadomingo dia 24 di januari 2021 iniciando pa 8 or di anochi caminda lo tin un programa special na television y plataformanan social dedica na memoria di nos Libertador Betico Croes. Un anochi di presentacion di canto, musica y baile.

Un invitacion tambe pa sintonisa dialuna mainta e Acto Protocolar cual lo inicia pa 9 or di mainta. E programa lo consisti cu canto di Himno Aruba Dushi Tera, discurso di Minister President, poesia y canto.

Ambos evento lo conta cu presencia limita di persona pa asina por cumpli cu e regla y protocol.

Un invitacion pa sintonisa ambos evento via Canalnan di Television y Plataformanan Social y demostra cu Aruba ta hopi agradecido na Betico y na tur cu a yude den su lucha pa nos libertad.

Minister Croes ta bishita St Jozef VSBO

WILLEMSTAD – Dia di Alumno a keda instituí dia 21 di yanüari 2008 i na honor di alumno Endrew Isabella. Riba e fecha natal di Endrew Isabella, Minister di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte (ESKD) sr. Steven Croes den kompania di e alumno su mama, sra. Ingrid Isabella-Ipatia, a hasi bishita na Sint Jozef VSBO kaminda Endrew tabata bai skol.



Alumno ehemplar

Endrew Isabella ta un alumno ehemplar di St. Jozef VSBO ku semper a sa di destaká den tur lokual ku el a hasi. Endrew tabata un hóben ku apesar di su malesa króniko, semper a mantené perseveransha, positivismo i determinashon. Lamentablemente Endrew a pèrdè e bataya kontra su malesa 11 aña pasá, pero te awe ta rekordá lokual el a nifiká pa hopi hóben. Pa e motibu akí,ta keda konmemor'é tur aña di un forma speshal riba 21 di yanüari.

Durante di e bishita na e skol, a tene un reunion ku konseho di alumno kaminda nan a deliberá riba diferente punto di preokupashon di e studiantenan pa ku enseñansa. Minister a bai na departamento di inovashon i enseñansa kaminda a tene un demostrashon di e proyektonan ku tin andando Na mes momentu a tene un seshon di grabashon/produkshon den e skol su media room.



Motivashon

Durante di e mainta sra. Ingrid Isabella-Ipatia tambe a duna un tremendo spich di motivashon na e alumnonan i a duna kada alumno un bòter di "hand-sanitizer" komo rekuerdo, huntu ku un di e dichonan di Endrew ku ta bisa: NEVER GIVE UP, NEVER LOOK BACK. Mi ta den gran forma … Abo awó? Alumno Detickson Ellensburg a deklamá un poema pa Minister i finalmente Minister a entregá un bunita sertifikado di apresio na alumno Michelle Rosario Agudelo ku a destaká durante aña.

Ministerio di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte por mira bèk riba un mainta eksitoso i alabes ta felisitá tur alumno di Kòrsou ku e dia akí. E mensahe importante na tur alumno riba e dia di awe ta pa nunka entregá. Sigui ku perseveransia pa logra bo metanan, meskos ku alumno Endrew Isabella a logra su metanan apesar di su malesa!



Mi tin bo kargá`, un produkshon nobo di Juni Anzola

WILLEMSTAD—E artista di gòspel, Juni Anzola a lansa un produkshon nobo riba merkado. "Ta mi orashon ku pa medio di e inspirashon aki, Dios uni pueblonan i laga e mensahe di e kansion revelá na nos ku den tur situashon, nos por ta sigur ku Dios Su brasanan ta habrí pa karga i kita tur preokupashon".

`Mi tin bo kargá

E produkshon ta titulá `Mi tin bo kargá` i alabes ta titulo di e disko kompakto ta bai sali durante di aña.

Ainda ta fresku den tur hende su memoria kon eksitoso e tema anterior "Mi ta lanta den e nòmber di Hesus" a resultá.

Anzola ta gradisí pa e aseptashon di e kansion aki i ta priminiti mesun impakto ku e produkshon nobo .

Dushi tempu bieu



Un ekipo di futbòl di veterano, entre kua diferente polítiko konosí di dékada sinkuenta.

NOS A TOPA



Nos a topa den Terramar Museum serka mi amiga Jude Finies, miéntras Solveig van Wijngaarden tabata serka dje. Aya tabatin e 'The Colors of Live on Bonaire', un eksposishon ku kantidat di pintura pintá pa Solveig. El a kontami ku for di edat relativamentu yòn(mucha chikitu), el a kuminsá pinta loke e gusta hopi i ta su pashon. Awor e tin algu mas ku 3 aña komo pintor profeshonal. E tin algu mas ku un aña na Boneiru i e ta sintié djaki. Esei ta palabra! Dikon mi ta bisa esaki. Tin bia, asta hopi bia, hende ta bin biba aki i nan ta bisa; ai na mi isla si esaki i esaya ta mihó ku aki etc. Straño! Si na bo isla ta mihó, dikon bo ta bin kaminda e kos ta ménos bon.
Ami sigur lo no bai biba un kaminda ku ta ménos bon ku Boneiru. Djaki mi'n ta skit! Solamente pa fakansi. Maar goed. E pintor Solveig si gusta e isla Boneiru, manera el a ekspresá. Ken ami ta pa bis'é, sinembargo e ta mas ku bon bini serka nos na Boneiru. Tremendo pintor .

Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djasabra 23 yanüari 2021

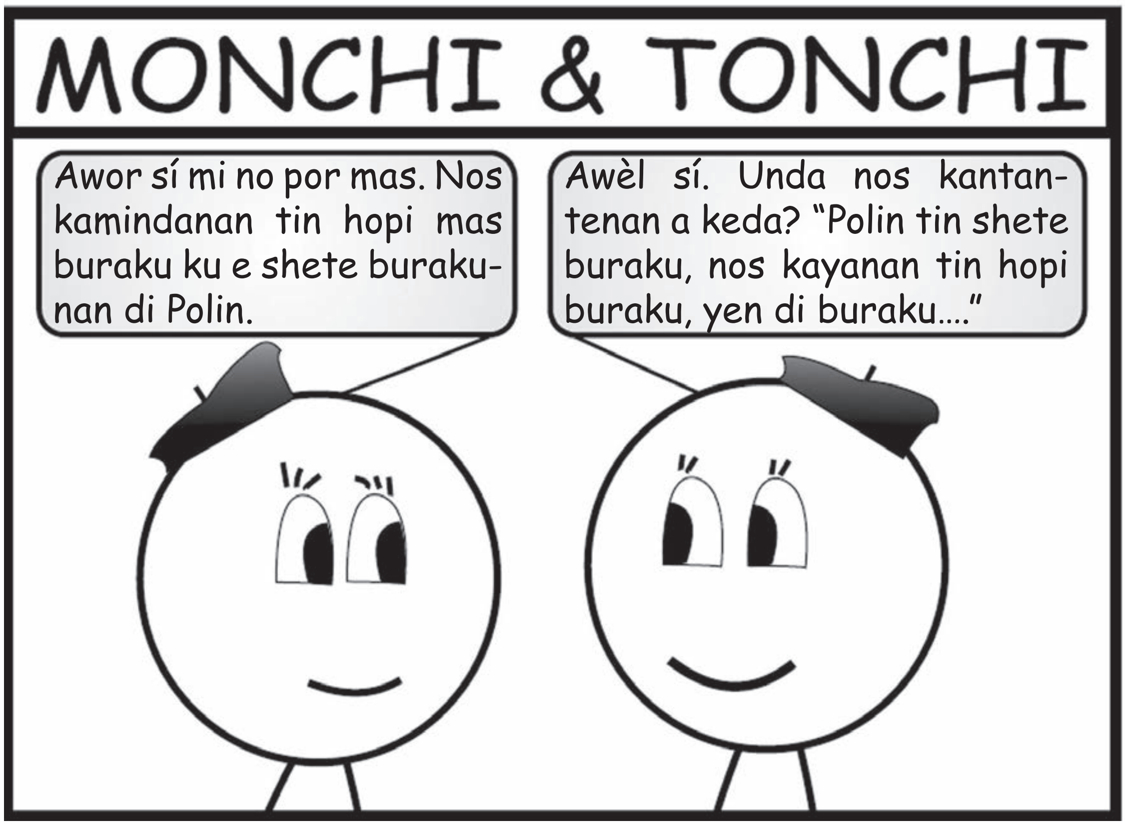
12:00 Herensia:	Harol 'Wally' Havertong Parti 1
13:00 Luna yen:	Januari 2020
14:00 Herensia:	Angel Bermudez
15:00 BAPA:	Ingvar Prinsen
16:00 Herensia:	Reini Trenidad Parti 1
17:00 Aki Boneiru:	Rudy Jacobs.mp4
19:00 Herensia:	Swinda Seraus Parti 1
20:00 Herensia:	Piet Christiaans i Edgar Molina
21:00 Aki Boneiru:	Gruta di Lourdes
22:00 Herensia:	Susanita Trinidad
23:00 BAPA:	Sherel Kwidama

Djadumingu 24 yanüari 2021

12:00 Herensia:	Reini Trenidad Parti 2
13:00 Programa Spesial:	Karnaval 1991
14:00 Herensia:	Yolanda Domacasse
15:30 Puerto Latino:	Luis Zárraga
16:00 Herensia:	Harol 'Wally' Havertong Parti 1
17:00 Luna yen:	Yanüari 2020
18:00 Herensia:	Angel Bermudez
19:00 BAPA:	Ingvar Prinsen
20:00 Herensia:	Reini Trenidad Parti 1
21:00 Aki Boneiru:	Rudy Jacobs.mp4
23:00 Herensia:	Swinda Seraus Parti 1

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa



KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru
Djasabra 23 yanüari 2021



Awe i mañan ta parsialmente nublá ku algun áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 30ºC, e temperatura mínimo mas o ménos 25ºC. E bientu ost pa nortost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft, mañan basta fuerte te fuerte, 5-6 Bft. Altura di ola: 2.0-3.0 m (7-10 pia), ku lo oumentá te 2.5-3.5m (9-11 pia)
* Altura di ola válido pa laman grandi.

PCR tèst ni `sneltest` nesesario pa biaha di Boneiru pa Hulanda

KRALENDIJK— E `sneltest` obligatorio introdusí pa viaheronan drenta Hulanda, no ta aplikabel pa islanan den Reino. PCR tèst tampoko no ta nesesario.

Pa e motibu aki KLM i tambe TUI ta sigui ku vuelonan normal pa e islanan.E restrikshon hulandes pa pasaheronan for di parti sùit di Merka sí ta konta pa Boneiru. Entrante djasabra 23 di yanüari, e lei ta drenta na vigor. Vuelonan ku karakter médiko ta keda un eksepshon. Vuelonan entre anterior Antias si por tuma lugá sin problema. Despues ku Hulanda a anunsiá prohibishon di vuelo , KLM a duna di konosé den media ku e kompania, entrante 23 di yanüari, lo no tin vuelonan interkontinental. Segun KLM ta imposibel ehersé e vuelonan aki pa motibu di `antigeentest` ku e personal mester hasi na momento di regreso.

Personal di kabina no mester hasi tèst na momentu di regreso for di Boneiru ,komo ku ta konsiderá Boneiru pais ta rísiko abou.

Fuente Bonaire.nu





DETERGENTE DI E ALMA

Lektura: Isaias 1:10-20

"…Maske boso pikánan ta manera skarlata, nan lo bira blanku manera sneu; …" v.18 (BS)

Laba paña ta parti di e bida matrimonial. Algu distinto ku ami i mi esposa ta hasi ta, ku si tin paña sushi, e ora ei un di nos dos ta tuma tempu pa laba nan. Den e dinámika akí, nos ta segmentá e pañanan segun koló, nos ta lesa e etiketanan, i nos ta apliká e detergente segun e midí di e kantidat di paña ku tin. E último akí ta klave durante di e proseso, pasobra mas kantidat di paña tin, mas detergente nos mester apliká. Sino asina e paña ta sali yen di imperfekshon. Profeta Isaias plantea ku nos bidanan ta sushi pa motibu di piká. I ku e sushedat ta asina haltu ku e ta kompará esei ku skarlata. Esei ta un hilo/tela pintá ku un koló kòrá masha fuerte mes, ku ta práktikamente imposibel pa kita e kolo ei for di dje, pa resolvé e problema ei den realidat tin mester di e detergente adekuá. E imahen ku e profeta ta ofresé nos ta, ku djis nos mester aserká Dios, sin importá e intesidat o grado di nos pikánan. E tin e kapasidat pa limpia nos pikánan, utilisando e úniko detergente ku realmente por limpia nos i ku e garantia ku nos lo ta mas blanku ku sneu. Dios ta e kontesta di amor pa nos pikánan. Den djE nos ta haña pordon. I e evidensia mas kontundente di e muestra di amor pa nos ta, e morto di Hesus riba e Krus di Kalvario pa pordon di nos pikánan.

Josías Ortiz González, República Dominicana

E Sanger de Hesukristo ta limpia nos di tur piká!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Durante kòntròl di tráfiko

Ainda ta duna hopi prosès ferbal

KRALENDIJK-- Den e dianan tras di lomba a kontrolá riba kumplimentu ku e Lei di Tráfiko na diferente sitio. A duna prosès ferbal pa entre otro manehá sin faha di seguridat, sin plachi di number, sin reibeweis, sin hèlm bisti, pa kore den 'verboden', pa manehá ku telefòn den man, pa no hasi uzo di bo 'richtingaanwijzer' i pa manehá sin seguro bálido.

KPCN ta hala atenshon di un i tur pa nan tin e dokumentunan nesesario manera menshoná akiriba, na òrdu. Tambe ta konsehá estriktamente pa kumpli ku e reglanan di Lei di Tráfiko. Ku esaki bo tambe ta kontribuí na un tráfiko seif i sigur riba e isla. E periodo benidero lo bai tene kòntròl regularmente, kaminda lo aktua ku man duru na momentu ku no tin e dokumentunan menshoná ariba na òrdu i tambe si no ta kumpli ku reglanan di tráfiko. Bo no ta kumpli ku reglanan? Bo por haña un but. E suma di un but pa e violashonnan menshoná ta varia entre $30 te ku $225.

Tantu na hulandes komo papiamentu

Kupo pa kursonan di historia a yena

KRALENDIJK -- Pa tantu e kursonan di historia komo kultura ku FuHiKuBo a anunsiá di organisá no tin kupo disponibel mas. Inskripshon a sera. Den kurso di otro siman lo informá esnan ku a inskribí ki dia e kursonan ta kuminsá.

Esnan ku tin interes ainda pa sigui e kursonan aki sinembargo por yama pa e siguiente kursonan ku ta planeá pa luna di aprel masoménos, dependé sí di desaroyonan di Covid-19.

Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo) tabata sperando pa e kasonan aktivo di Covid-19 baha, pa asina por reanudá su kursonan di historia i kultura. Tin dos kurso na hulandes ku ta bai kuminsá riba djasabra i unu dos bia pa siman riba djaluna i djarason.

Banda di e dos kursonan aki, tin unu planeá na ingles, na enkargo di André Nahr, asistí pa Bòi Antoin riba djamars i djaweps. E tambe ta yen kaba.

Bòi Antoin di FuHiKuBo a asentuá ku interes pa e kursonan aki ta enorme. "Kada bes ku bo pensa ku no tin mas interes, gruponan nobo ta forma.

Tin hamber pa konosementu di nos historia i kultura. Spesialmente serka hulandes oropeonan tin hopi interes."

E preis ta 75 dòler pa persona. E preis a subi pasobra ta traha awor ku gruponan chikitu pa motibu di Covid-19 i mester kubri e gastunan. Na final ta entregá un sertifikado i ta haña material riba stick.

Pa inskribí pa e siguiente kursonan por yama òf app na telefòn 795-0020 mas lihé posibel. Debí na reglanan di Covid, ta solamente 15 persona por aseptá (ku tapaboka) den sala.

Ta preparando pa futbòl hubenil

Kònteiner ku material pa futbòl hubenil a yega

KRALENDIJK--Manera ya nos a trese na publisidat na diferente okashon, FFB ku ta e federashon di futbòl di nos isla, e siman aki a duna publisidat na su promé Boletin Ofisial ku lo sali tur luna, ta papia di kampionato di futbòl.

Di akuerdo ku e Boletin Informativo, FFB ta preparando un proposishon pa hasi kampionato futbòl hubenil posibel, esaki teniendo kuenta ku e reglanan di COVID.

Lo informá e klupnan na tempu tokante esaki.

Ta pidi tur klup pa nan koperashon den esaki i tambe yuda informá e mayornan.

Material:

Tambe FFB ta informá ku kònteiner di material a yega Boneiru.

Gran parti di e material ta destiná pa futbòl hubenil.

FFB a buska tambe algun material pa yuda kada klup. Asina ku ta kla pa repartí esakinan lo informá e klupnan.

Kampionato Senior.

Kampionato di Futbòl Senior tabata planiá pa kuminsá 17 di yanüari 2021.

Pa motibu di medidanan di COVID a disidí huntu ku klupnan pa suspendé e kampionato. Den luna di febrüari huntu ku e klupnan lo disidí si e kampionato por kuminsá pa 17 di febrüari 2021.

Ta importante ku klupnan ta sigui trein durante e periodo aki. Manteniendo e hungadónan den kondishon lo sòru pa ménos leshon innesesario na komienso di e kampionato.

Club License.

Aña pasá tur klup a entregá e dokumentonan di "Club License".

FFB ta gradisí tur klup pa e esfuersonan hasí pa logra esaki.

E komishon di "Club License" a revisá e dokumentonan di e klupnan. Kasi tur ekipo ta kumpli ku e eksigensianan. Algun klup falta algun adaptashon chikí.

E klupnan ku falta algun adaptashon lo keda aserká pa Steven Cicilia ku ta "license manager".

Yerba artifisial pa diferente fèlt di futbòl

KRALENDIJK--E Federashon di Futbòl di nos isla ku ta FFB, den su promé Boletin Informartivo ku a kuminsá haña publisidat tur luna kuminsando e aña aki, ta duna diferente informashon di kua ta informá tambe den forma ofisial, ku dos fèlt di futbòl di nos isla ta bai haña yerba artifisial.

E fèltnan ku ta bai haña yerba artifisial ta e dos terenonan ku ta Fèlt ATC na Tera Kòrá i Fèlt Rudy Boezem na Nort'i Saliña, tambe na e terenonan chikí situá na Nort'i Saliña i Amboina. Johan van Geijn di KNVB ta di bishita di 14 pa 21 di yanüari 2021 pa huntu ku un kolega inisiá ku e trabou di ponementu di yerba.

E ponementu di yerba artifisial lo inisiá na e tereno na Tera Kòrá. E klupnan konserní lo haña un invitashon den e dianan akí pa deliberá tokante e plan di konstrukshon. E trabounan na e tereno di Nort'i Saliña lo kuminsá despues ku finalisá ku e tereno na Tera Kòrá.

FFB ku Boletin informativo

KRALENDIJK--E federashon di futbòl di nos isla ku ta FFB, a kuminsá e aña aki ku un boletin informativo pa duna mas informashon na su klupnan miembro i tambe e komunidat. E Boletin Informativo # 1 a haña publisidat e siman aki, den kua e federashon ta deseá tur su klupnan afiliá i su miembronan un próspero aña 2021.

Meta di e boletin aki di akuerdo ku e Boletin Informativo, ta pa mantené e miembronan na altura di e desaroyonan ku FFB ta forma parti di dje.

FFB a disidí pa kuminsá e aña aki ku un boletin informativo ku lo bai sali 1 bia pa luna.

FFB di akuerdo ku e Boletin Informativo, ta bisa ku a sera aña 2020 eksitosamente ku repartishon i entrega di sèrtifikadonan di Concacaf License, inougurashon di e "minivan" di FFB i tambe kamerínnan pa stadion di Rincon.

Tambe FFB ta informá ku pa e aña aki, nan tin mas di e desaroyonan pendiente.

FFB tratando pa bini ku futsal femenino

KRALENDIJK--For di aña pasá e tim tékniko di FFB ta orientá pa sondeá e posibilidat pa ofresé futbòl di sala pa e

kategoria di dama/mucha muhé. Esaki debí na e echo ku Boneiru no tin sufisiente ekipo di dama.

Dor di kombertí e ekiponan eksistente den ekiponan mas chikí, ta brinda oportunidat pa por ofresé un kampionato òf torneo.

Lo informá e klupnan na tempu di e desaroyo aki.

Selekshon Nashonal.

Den aña 2020 a kuminsá apuntá "coach"nan pa e selekshon nashonal senior i seguidamente a kuminsá trein. FFB a risibí un invitashon di nos hermana isla Kòrsou, die federashon di e isla ku ta FFK, pa partisipá na un torneo internashonal den e luna di febrüari 2021.

E situashon di COVID na nos hermana isla a pone ku FFK a suspendé e torneo i ta bai sondia pa mira ku si por organisá esaki den e luna di yüni òf yüli 2021.

Ta importante pa nos ekipo nashonal por sigui move i prepará pa esaki.

Ta hasi un yamada na kada klup ku tin hungadó den e ekipo nashonal pa enkurashá nan pa akudí na treinen. Si pa motibu di salú e hungadó no por ta presente, pa partisipá esaki na e "coach"nan.

Nos ta konta ku boso sosten. Si bo tin pregunta òf ta deseá mas informashon por tuma kontakto ku Jehan Pourier-Martis na jehan.pourier@ffbonerian.com òf ku miembronan di direktiva di FFB na ffboneiru@gmail.com .

Un kordial saludo, Direktiva di FFB i su trahadónan.

FFB a kumpra pakete Focus on your Sport

KRALENDIJK--FFB ku ta e federashon di futbòl di nos isla, a kumpra e pakete di "software FOYS" ku ta "Focus on your Sport", esaki pa organisá i atministrá kampionatonan i lista di hungadónan.

E programa "FOYS" lo hasi posibel pa orga-nisá kampionato mas fásil i efisiente.

FFB a pidi tur klup pa entregá nan lista di hungadónan, pa asina por kuminsá implementá esaki.

Lamentablemente no ta tur klup a reakshoná i entregá nan lista di hungadónan.

FFB ta hasi un súplika, un yamada serio pa manda e lista konserní mas pronto posibel pa sra. Jehan Pourier-Martis por medio di "e-mail".

FFB tin mester di e listanan pa hasi su trabounan relashoná ku e klupnan mes.

Pues koperá pa e listanan ku falta yega serka FFB mas lihé ku ta posibel.

Un dia manera awe: 23 yanüari 2021

- Hende muhé: Na 1849, Elizabeth Blackwell ta bira e promé hende muhé na Merka ku ta logra su diploma den medisina.
- Pluto: E fotógrafo Clyde Tombaugh na 1930 ta saka potrèt di planeta Pluto.
- Partido: Na 1936 e partido katóliko polítiko, KVP ta forma na Kòrsou.
- Guera: Presidente merikano Richad Nixon a firma un akuerdo na 1973, pa yega na un fin na guera na Vietnam.
- Premier: E seri \`A-Team\` ku aktuashon di \`Mr T\`, ta bai den premier na NBC.
- \`Salon di fama\`: Na 1986 ta inougurá salon di fama \`Rock N Roll\`.
- Presidente: Lider di oposishon Juan Guaido na 2019, ta deklará su mes komo presidente di Venezuela . Esaki despues di protestanan violento kontra presidente Nicholas maduro .